

# Portable Navigator Acer da série p700

Manual do utilizador



Copyright © 2007. Acer Incorporated.  
Todos os Direitos Reservados.

Manual do Utilizador do *Portable Navigator Acer da série p700*  
Edição Original: Julho 2007

Poderá haver alterações periódicas às informações contidas na presente publicação sem qualquer obrigação de notificação sobre tais revisões ou alterações. As eventuais alterações serão incorporadas nas novas edições deste manual ou de documentos e publicações suplementares.

Escreva o número de modelo, número de série, data e local de aquisição no espaço em baixo. O número de série e o número de modelo encontram-se na etiqueta afixada no computador. Toda a correspondência relativa à sua unidade deve incluir o número de série, o número de modelo e as informações relativas à aquisição.

Nenhuma parte da presente publicação pode ser reproduzida, guardada em sistemas de armazenamento de dados ou transmitida, de alguma forma ou através de qualquer meio, seja ele electrónico, mecânico, por fotocópia, gravação ou de outra forma, sem a autorização prévia e por escrito da Acer Incorporated.

*Portable Navigator Acer da série p700*

Número de Modelo: \_\_\_\_\_

Número de Série: \_\_\_\_\_

Data de Compra: \_\_\_\_\_

Local de Aquisição: \_\_\_\_\_

Acer e o logótipo Acer são marcas comerciais registadas da Acer Incorporated. Nomes ou marcas de produtos de outras companhias são usados aqui apenas para fins de identificação e pertencem às respectivas companhias.

Microsoft, Outlook, Pocket Outlook, Windows, Windows NT, e o logótipo Windows são marcas comerciais registadas ou marcas comerciais da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou outros países. Os produtos Microsoft estão licenciados aos OEM (fabricantes originais do produto) pela Microsoft Licensing, Inc., uma subsidiária integral da Microsoft Corporation.

A Acer e respectivas empresas subsidiárias não fazem quaisquer afirmações nem garantias, sejam elas expressas ou implícitas, relativamente aos conteúdos da presente, e rejeitam especificamente as garantias implícitas relativamente à comercialidade e à aptidão para um fim específico. A Acer e as suas subsidiárias negam qualquer responsabilidade respeitante a quaisquer danos ou perdas resultantes da utilização deste Manual do Utilizador do Portable Navigator Acer da série p700.

## Instruções de eliminação



Não deite este dispositivo electrónico ao lixo. Para minimizar poluição e garantir uma protecção máxima do meio ambiente global, reutilize e recicle.



### EUA

Para produtos electrónicos que possuam um monitor ou ecrã LCD/CRT:  
A(s) lâmpada(s) incluída neste produto contém mercúrio e deve ser reciclada ou destruída de acordo com as leis locais, estaduais ou federais. Para obter mais informações entre em contacto com a Electronic Industries Alliance em [www.eiae.org](http://www.eiae.org). Para obter informações específicas quanto à eliminação de lâmpadas, consulte [www.lamprecycle.org](http://www.lamprecycle.org).

## Instruções importantes de segurança

Leia este manual com atenção. Guarde-o para consultas futuras.  
Siga todas as advertências e instruções marcadas no produto.  
Desligue este produto da tomada de parede antes de limpá-lo. Não use produtos de limpeza líquidos nem aerossóis. Para limpar, utilize um tecido humedecido com água. Não use este produto próximo de água.

Não coloque este produto numa mesa, carrinho ou estante instável. Em caso de queda, este produto poderá sofrer sérios danos.

Este produto deve ser alimentado com o tipo de alimentação eléctrica discriminado na etiqueta de marcação. Se não tiver certeza do tipo de alimentação disponível, consulte o revendedor ou a companhia de energia eléctrica local.

Não permita que nada se apoie no cabo de alimentação. Não coloque este produto onde outras pessoas possam calcar o cabo.

Ao usar uma extensão eléctrica com este produto, certifique-se de que a amperagem total dos equipamentos ligados não excede a tensão nominal da extensão. Certifique-se também de que a tensão total de todos os produtos ligados à tomada da parede não excede a tensão do fusível.

Nunca introduza objectos de nenhum tipo nas ranhuras deste produto, pois podem tocar pontos de tensão perigosa ou colocar as peças em curto-circuito, podendo vir a provocar um incêndio ou choque eléctrico. Nunca entorne líquidos de nenhum tipo no produto.

Não tente reparar este produto por si próprio, pois a abertura ou a remoção das tampas podem expô-lo a pontos de tensão perigosa ou outros riscos. Todos os serviços de assistência devem ser prestados por pessoal técnico qualificado.

Desligue este produto da tomada eléctrica e entregue-o a pessoal de assistência qualificado, nas seguintes condições:

- Quando a ficha ou o cabo de alimentação estiver danificado ou descarnado.
- Se algum líquido entrar no produto.
- Se o produto for exposto à chuva ou água.
- Se o produto não funcionar normalmente quando as instruções de utilização forem seguidas. Ajuste apenas os controlos descritos nas instruções de utilização, uma vez que o ajuste incorrecto de outros controlos pode provocar danos e exigir trabalho especializado por parte de um técnico qualificado para restaurar a condição normal do produto.
- Se o produto cair ou o seu exterior tiver sido danificado.
- Se o produto demonstrar uma perda de desempenho, indicando a necessidade de reparo.

*O Portable Navigator Acer da série p700 utiliza uma bateria de lítio.*

Atenção! As baterias podem explodir se não forem manuseadas adequadamente. Não as desmonte nem as deite no fogo. Mantenha-as longe do alcance de crianças e deite-as fora de forma adequada.

Para evitar o perigo de uma descarga eléctrica inesperada, use o adaptador CA somente quando a tomada estiver devidamente ligada à terra.

Não utilize este produto enquanto faz exercícios.

## Funcionalidades principais do *Portable Navigator Acer da série p700*

Diga adeus às confusões com mapas de papel desactualizados. Diga adeus a expressões como "Acho que estou perdido". E diga definitivamente adeus a andar em círculos em busca "daquele lugar". Chegue ao seu destino da forma mais rápida e fácil com o seu novo *Portable Navigator Acer da série p700*.

### **Sistema potente**

- Sistema operativo Microsoft Windows CE versão 5.0
- Processador Samsung 266 MHz
- Chipset SiRF Star III LP e solução de firmware
- Bateria de ião de lítio de 100 mAh recarregável

### **Cobertura GPS abrangente e precisa**

- Software de navegação intuitivo e inteligente
- Antena de chip integrada para recepção otimizada de satélite

### **Design portátil**

- Estrutura leve e compacta para tornar o transporte mais fácil durante a condução ou caminhadas.
- Kit de fixação para automóvel, para múltiplas utilizações no veículo
- Opção de carregamento "em movimento" através do carregador de automóvel

### **Duração da bateria**

- Utilização normal: 4.5 horas
- Utilização do software de navegação: 3.5 horas

### **Características ergonómicas**

- 4.3Ecrã LCD WQVGA sensível ao toque, de 4 polegadas
- Teclas de atalho para controlo, acessíveis, com iluminação de fundo
- Interface simples de utilizador, de fácil utilização, com botões de comando e ícones de grandes dimensões
- Suporte multi-idioma para a interface do utilizador
- Opções avançadas para poupança de energia

### **Programas multimédia**

- **Photo (Foto)** para as suas imagens digitais favoritas

### **Programa de gestão de contactos**

- **Contacts (Contactos)** para gerir as informações de contactos no seu dispositivo

### **Programa Bluetooth**

- **Bluetooth** apenas para modelos seleccionados: p760 e p780
- Efectuar e receber chamadas telefónicas

## Desempacotar o *Portable Navigator Acer da série p700*

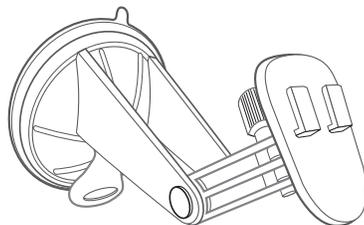
Os nossos agradecimentos por ter adquirido o *Portable Navigator Acer da série p700*. A caixa do *Portable Navigator Acer da série p700* contém todos os itens mencionados em baixo.

- *Unidade* Portable Navigator Acer da série p700

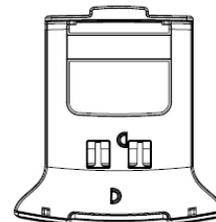


- Kit de fixação para automóvel

Fixação para automóvel



Suporte do dispositivo



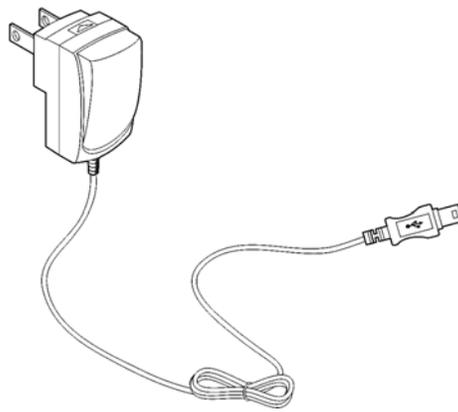
- Carregador para automóvel



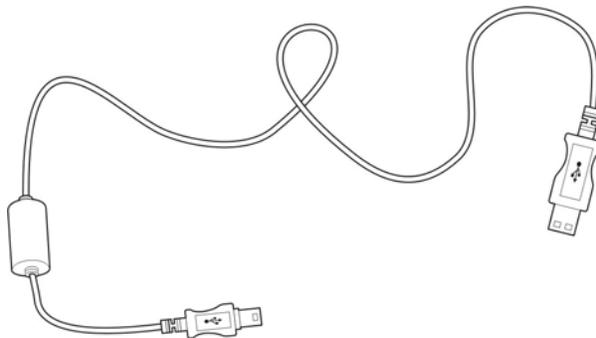
## *Desempacotar o Portable Navigator Acer da série p700*

---

- Carregador eléctrico série p700



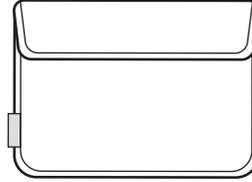
- Cabo mini-USB de transferência e carregamento



- Cartão SD do software de navegação



- Bolsa



- Documentação do utilizador
  - *CD do Portable Navigator Acer da série p700*
  - Guia de consulta rápida do Portable Navigator Acer da série p700 pronto para TMC
  - *Livrete de garantia do Portable Navigator Acer da série p700*
  - Guia de consulta rápida do software de navegação
  - CD do software de navegação
  - O utilizador pode adquirir o kit de actualização TMC Acer para o p710 para activar a função TMC
  - Os modelos p730/p760/p780 já incluem o receptor TMC na embalagem

---

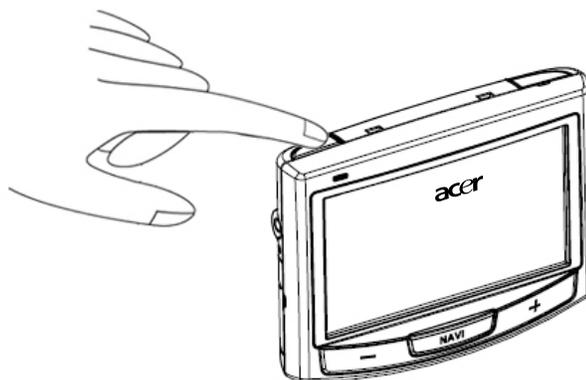
**Nota:** Comunique de imediato ao responsável do local de aquisição qualquer defeito no produto ou itens que estejam em falta. Guarde as caixas e os materiais de embalagem para utilização futura. Alguns modelos poderão incluir acessórios opcionais que não apareçam nas figuras anteriores. Para mais informações consulte o revendedor ou ligue para a linha de assistência pelo número que se encontra no livrete de garantia do Acer da série p700.

---

## *Configuração do Portable Navigator Acer da série p700*

Comece a usar o seu novo *Portable Navigator Acer da série p700* num estalar de dedos. Desembrulhe, ligue, monte e está pronto! Execute as seguintes tarefas de instalação para começar a usar o dispositivo logo que o tira da caixa:

1. Retire o dispositivo da caixa.
2. Monte o dispositivo no seu veículo.



---

**Nota:** Não deve voltar a utilizar o interruptor de energia a não ser que pretenda executar uma reinicialização total. Consulte "Executar uma reinicialização total" na página 54 para informações mais detalhadas. Em vez disso, use o interruptor de energia no topo do dispositivo (ver diagrama abaixo).

---

# Comecemos pelo princípio

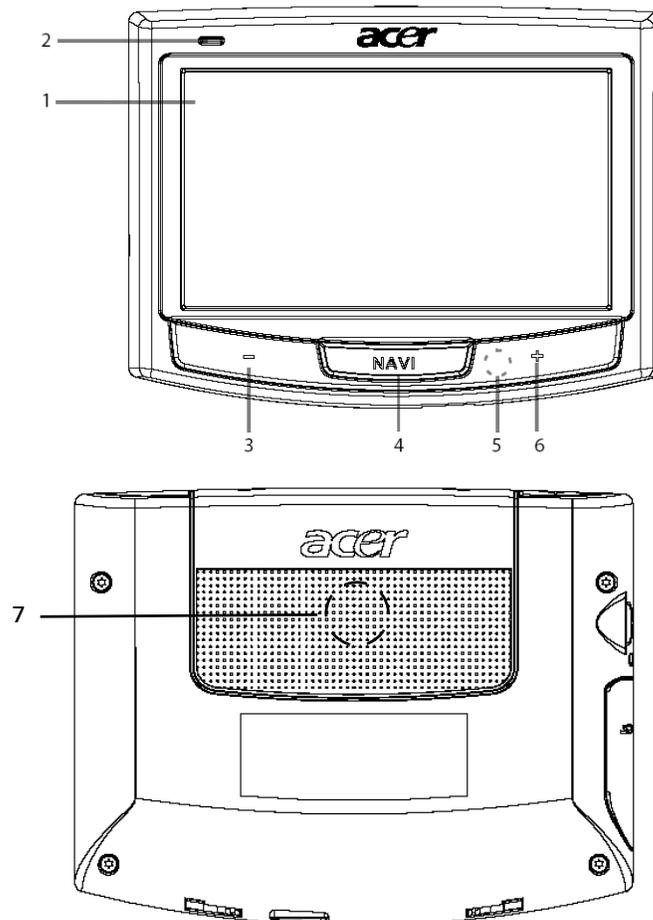
---

Este capítulo descreve a interface do hardware do *Portable Navigator Acer da série p700* e respectivos periféricos. São também abordadas as instruções para configurar o dispositivo e algumas operações básicas do sistema.

## Relação do sistema

Esta secção fornece uma descrição geral da interface do hardware do dispositivo.

### Painéis frontal e traseiro



## Comecemos pelo princípio

### *Relação do sistema*

---

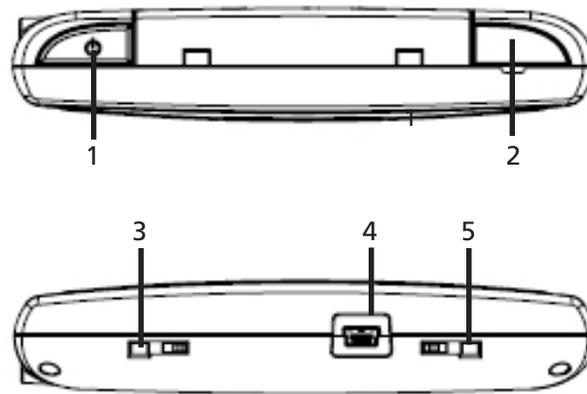
Não	Ícone	Componente	Descrição
1		Ecrã táctil	Apresenta as aplicações, dados e imagens de mapa disponíveis no dispositivo. É sensível ao toque e reage ao toque dos seus dedos.
2		LED indicador do estado da energia	Indica o estado de carga da bateria. <ul style="list-style-type: none"><li>• Verde – Bateria totalmente carregada</li><li>• Laranja – A bateria está a carregar.</li><li>• Vermelho – Bateria fraca</li></ul>
3	—	Botão Baixar o volume	Diminui o volume do altifalante.
4	NAVI	Botão Navegação	Leva-o ao painel de navegação para indicar a sua localização actual.
5		Microfone	O microfone interno é utilizado durante a comunicação por telefone.
6	+	Botão Aumentar o volume	Aumenta o volume do altifalante.
7		Altifalante	Emite sons do sistema.

---

**Nota:** para mais informações sobre como utilizar o seu *Portable Navigator Acer da série p700* em modo de navegação, consulte o Guia de consulta rápida do software de navegação ou o Manual do utilizador do software de navegação (incluído no DVD do software de navegação).

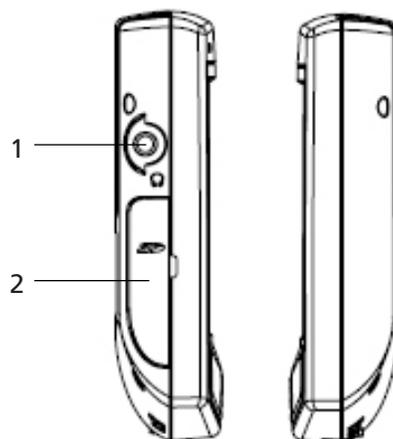
---

Visões superior e inferior



N.º	Ícone	Componente	Descrição
1		Botão de alimentação	Muda o dispositivo para modo de suspensão. Se premido por menos de 1,5 segundos, o dispositivo entra em modo de suspensão; se premido por mais de 1,5 segundos, a retroiluminação <b>liga/desliga</b> .
2	GPS	Tomada para antena do GPS	Para ligar a uma antena externa de GPS.
3		Botão de reinicialização básica	Utilizado para efectuar reinicialização básica do dispositivo. Para mais informações, contacte "Executar uma reinicialização básica" na página 53.
4		Porta USB	Para porta USB: liga o dispositivo a um computador que trabalhe com a plataforma Microsoft Windows. Serve também como conector de alimentação para carregar o dispositivo. Liga a um módulo externo TMC (apenas modelos seleccionados).
5		Botão de energia	Utilizado para inicialmente ligar o dispositivo ou para efectuar uma reinicialização total do dispositivo. Para obter informações sobre como efectuar uma reinicialização total, consulte "Executar uma reinicialização total" na página 54.

### Painéis esquerdo e direito



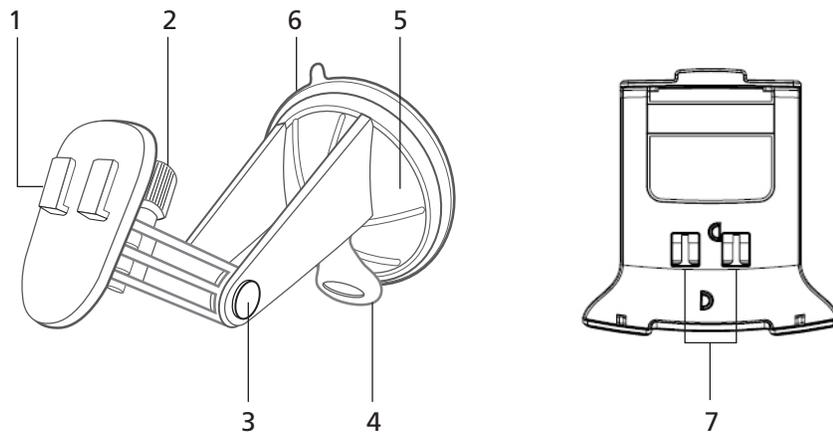
N.º	Ícone	Componente	Descrição
1		Tomada para auriculares	Liga aos auriculares/auscultadores.
2		Ranhura SD/MMC	Aceita cartões de memória SD e MMC, permitindo a utilização de ficheiros de áudio, de imagem e/ou de mapas neles com as aplicações internas.

## Relação de periféricos

Esta secção fornece uma descrição geral dos periféricos integrados no seu *Portable Navigator Acer da série p700*.

### Kit de fixação para automóvel

O kit de fixação para automóvel consiste na fixação (esquerda) e base para automóvel (direita).



N.º	Componente	Descrição
1	Placa de suporte	Liga a fixação para automóvel ao suporte.
2	Botão de regulação do ângulo horizontal	Desaperte ligeiramente o botão para regular o ângulo de visão para a esquerda/direita.
3	Botões de regulação do ângulo vertical	Desaperte ligeiramente os botões para regular o ângulo de visão para cima/baixo.
4	Patilha de bloqueio da ventosa	Garante o bloqueio do vácuo na fixação para automóvel.
5	Ventosa	Fixa a fixação para automóvel na área de montagem escolhida.
6	Patilha de libertação da ventosa	Puxe para libertar o vácuo da ventosa.
7	Orifícios da fixação para automóvel	Aceita as patilhas existentes na placa da base da fixação para automóvel.

## Montar o *Portable Navigator Acer da série p700* no seu veículo

O *Portable Navigator Acer da série p700* é fornecido com um kit de fixação para automóvel e um carregador para automóvel, os quais pode utilizar para montar o dispositivo no seu veículo. Coloque o kit de fixação para automóvel no pára-brisas utilizando a ventosa fornecida.

---

**Nota:** Alguns modelos de veículos mais recentes podem possuir um escudo de protecção de calor no pára-brisas. Isto pode em alguns casos prejudicar a recepção do sinal GPS. Se tiver este problema com o seu veículo, terá de comprar uma antena de GPS externa. Para mais informações, contacte o seu revendedor local Acer.

---

### Notas para a instalação da fixação para automóvel

Instale a fixação para automóvel numa superfície do seu veículo:

- Que seja lisa e sem sujidade nem oleosidade.
- Que seja de fácil acesso visual/alcance sem que tenha de desviar muito o olhar da estrada.
- Onde o dispositivo não esconda nenhum dos comandos do automóvel nem restrinja a sua visão da estrada.
- Longe da área de accionamento do airbag.

### Montar o dispositivo no seu veículo

Esta secção mostra como instalar o kit de fixação para automóvel no pára-brisas do seu veículo utilizando a ventosa. Para os procedimentos de instalação no tablier utilizando o disco autocolante, consulte o Guia de consulta Rápida do *Portable Navigator Acer da série p700*.

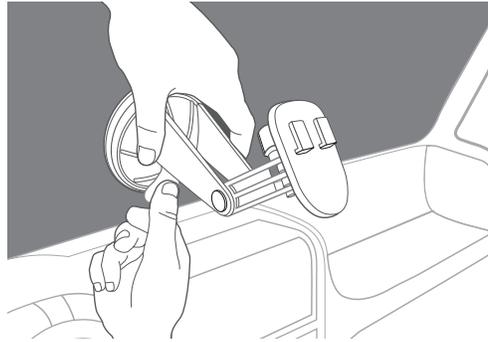
- 1 Limpe a superfície de montagem com um produto de limpeza próprio para vidros e um pano limpo de algodão.
- 2 Se a temperatura ambiente for inferior a 15 °C (60 °F), aqueça a superfície de montagem e a ventosa (por exemplo, com um secador de cabelo) para assegurar uma ligação forte de sucção.
- 3 Instale a fixação para automóvel na área escolhida.
  - Fixe a ventosa na área seleccionada com a patilha de bloqueio virada para cima.
  - Vire a patilha de bloqueio na direcção oposta a si para criar um vácuo entre a ventosa e a superfície de montagem.

## Começemos pelo princípio

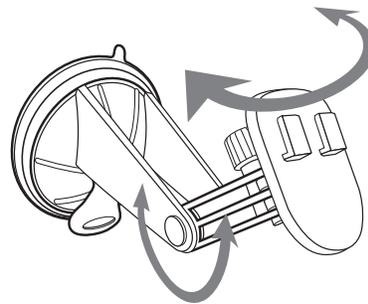
### *Montar o Portable Navigator Acer da série p700 no seu veículo*

---

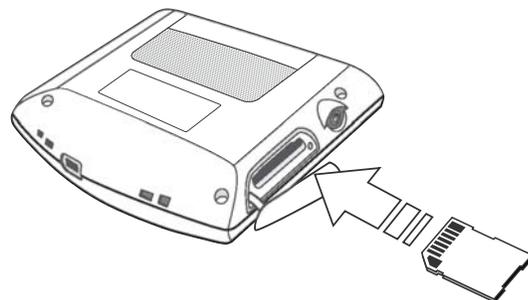
- Certifique-se de que a ligação de sucção é suficientemente forte antes de prosseguir para o próximo passo.



- Pode agora ajustar a fixação para automóvel para a posição desejada.



- 4 Insira o cartão SD do software de navegação no dispositivo.

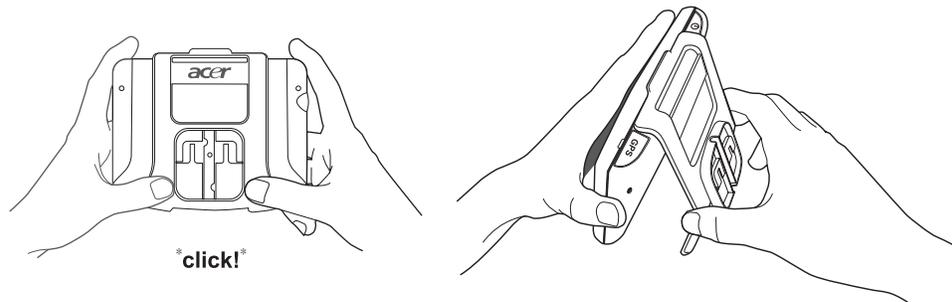


## Começemos pelo princípio

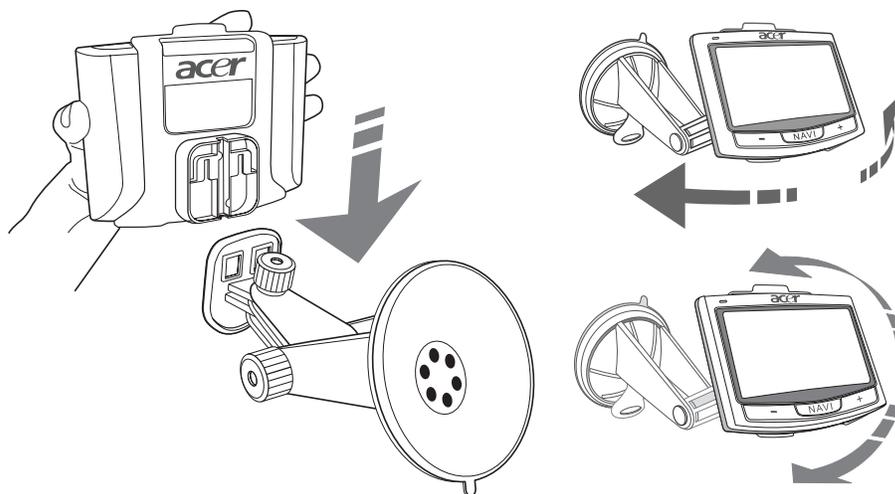
### Montar o Portable Navigator Acer da série p700 no seu veículo

---

- 5 Coloque o dispositivo na fixação para automóvel.



- 6 Coloque o dispositivo na fixação para automóvel que foi instalada no seu pára-brisas e depois ajuste a fixação para o melhor ângulo de visão.



- 7 Após configurar o dispositivo na fixação para automóvel, ligue o carregador para automóvel. O LED indicador de energia acende a cor-de-laranja durante o carregamento.

---

**Nota:** Se o motor do automóvel estiver desligado, poderá ter de mudar a ignição do veículo para a posição de Acessórios. Consulte o manual de proprietário do veículo.

---

---

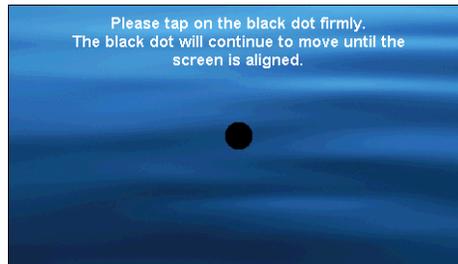
**Nota:** A bateria do dispositivo é fornecida pré-carregada a, pelo menos, 30 por cento da capacidade total. Pode começar a utilizar o dispositivo logo que este esteja montado no veículo e ligado ao isqueiro. No entanto, para um tempo de utilização otimizado é necessário que carregue o dispositivo a máxima capacidade. Para mais instruções vá a "Recarregar o Portable Navigator Acer da Série p700" na página 8.

---

## Iniciar o *Portable Navigator Acer da série p700*

Antes de montar o *Portable Navigator Acer da série p700* no seu veículo, deve calibrar o ecrã. Após a calibragem do ecrã, siga para a configuração das definições do sistema. Para ligar e calibrar o dispositivo:

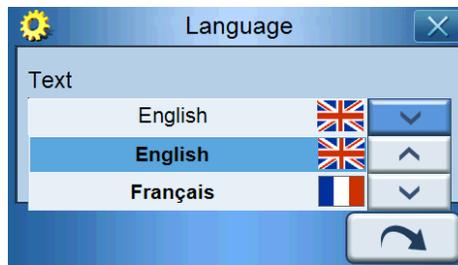
- 1 Quando liga o dispositivo pela primeira vez é-lhe pedido para calibrar o ecrã. Este processo garante que quando toca no ecrã, o item tocado é activado.



- 2 Siga as instruções que aparecem no ecrã. Após a calibragem do ecrã, siga os passos abaixo para configurar as definições do sistema.

Passo 1: Definição de idioma

- Toque na seta para baixo junto de Text (Texto) e escolha o idioma preferido.



Passo 2: Definições de Data/Hora/Fuso horário

Toque em **Date (Data)**:

- Toque em + ou - junto das definições Year (Ano), Month (Mês) e Day (Dia) para definir os valores da data.



## Comecemos pelo princípio

### Iniciar o Portable Navigator Acer da série p700

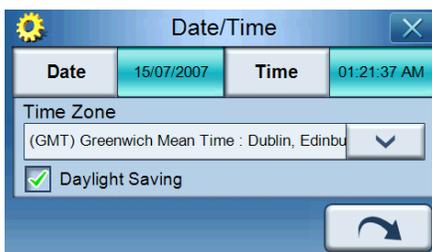
---

Toque em **Time (Hora)**:

- Toque em **+** ou **-** junto das definições Hour (Hora) e Minute (Minuto) para definir os valores da hora.

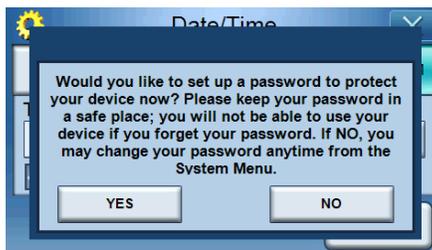


- Toque na seta para baixo junto de Time Zone (Fuso horário) até ser apresentado o fuso horário que pretende.



Passo 3: Definição da palavra-passe

Depois de concluída as definições de Date (Data)/Time (Hora)/Time Zone (Fuso horário), aparece o ecrã que se segue.



- Toque em **YES (SIM)** para configurar a sua palavra-passe ou toque em **NO (NÃO)** para ignorar.

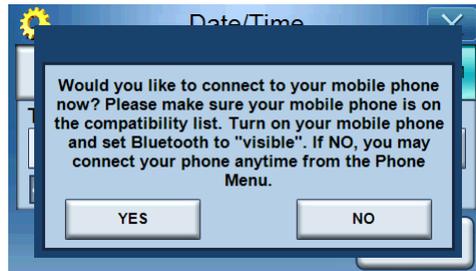


## Comecemos pelo princípio *Iniciar o Portable Navigator Acer da série p700*

---

### Passo 4: Definições do telefone Bluetooth

- Toque em **YES (SIM)** para as definições Bluetooth ou toque em **NO (NÃO)** para ignorar a definição e seguir para o passo seguinte. (A funcionalidade Bluetooth só se aplica a modelos seleccionados: p760 e p780)



- Depois de tocar em **YES (SIM)**, abre-se o ecrã abaixo. Toque em  para procurar as ligações Bluetooth.



- Selecciono o telemóvel desejado da lista (toque na seta para baixo para visualizar a lista completa) e depois toque em  para emparelhar com o telefone.

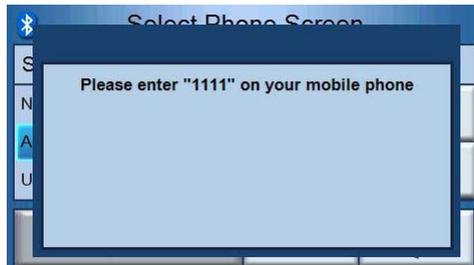


## Comecemos pelo princípio

### *Iniciar o Portable Navigator Acer da série p700*

---

- O p700 tentará ligar-se ao seu telemóvel. Quando tal lhe for pedido, introduza "1111" no seu telemóvel para completar o emparelhamento. (A imagem do ecrã varia consoante o modelo do seu telefone).



- Quando o emparelhamento estiver concluído, o seu telemóvel apresenta uma mensagem de confirmação.



#### Passo 5: Definições de Navegação

- Se ignorar as definições de Bluetooth, aparece o ecrã Navigation Settings (Definições de Navegação).



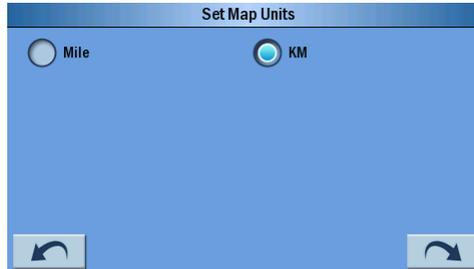
- Toque nas setas junto de "Choose a Language" (Escolha um idioma) e "Choose a Voice" (Escolha uma voz) para seleccionar a sua preferência.



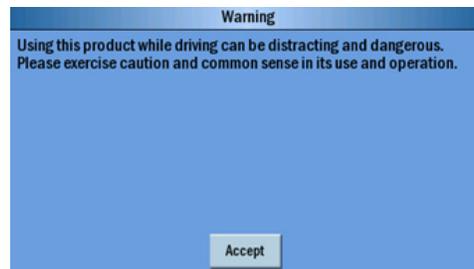
## Comecemos pelo princípio *Iniciar o Portable Navigator Acer da série p700*

---

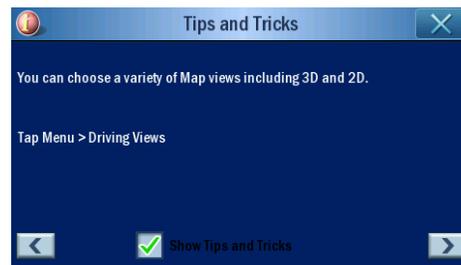
- Toque no botão do rádio junto de "Mile" (Milha) ou "KM" para seleccionar a sua preferência.



- Toque em "Accept" (Aceitar) depois de ler a mensagem de aviso.



- A seguir, quando é apresentado o ecrã "Tips and Tricks" (Truques e sugestões), pode tocar em  para seguir para o truque e sugestão anterior, toque em  seguir para o truque e sugestão seguinte ou toque em  para ir para o ecrã de mapa.



- O ecrã abaixo abre-se quando as definições de navegação estão concluídas.



- Para mais informações acerca das restantes opções de configuração do sistema, vá a "System (Sistema)" na página 26.

## Comecemos pelo princípio

### *Iniciar o Portable Navigator Acer da série p700*

---

Parabéns! O seu novo *Portable Navigator Acer da série p700* está pronto a ser utilizado. Siga para “Princípios fundamentais do Portable Navigator Acer da série p700” na página 5 para mais informações acerca da interface de utilizador do dispositivo, ou consulte o Guia de consulta rápida do software de navegação para começar a utilizar o dispositivo em modo de navegação.

# Conteúdo

---

Instruções de eliminação . . . . .	ii
Instruções importantes de segurança . . . . .	ii
Funcionalidades principais do Portable Navigator Acer da série p700 . . . . .	iv
Desempacotar o Portable Navigator Acer da série p700 . . . . .	v
Configuração do Portable Navigator Acer da série p700 . . . . .	viii
<b>Começemos pelo princípio . . . . .</b>	<b>ix</b>
Relação do sistema . . . . .	ix
Painéis frontal e traseiro . . . . .	ix
Visões superior e inferior . . . . .	xi
Painéis esquerdo e direito . . . . .	xii
Relação de periféricos . . . . .	xiii
Kit de fixação para automóvel. . . . .	xiii
Montar o Portable Navigator Acer da série p700 no seu veículo . . . . .	xiv
Notas para a instalação da fixação para automóvel . . . . .	xiv
Montar o dispositivo no seu veículo . . . . .	xiv
Iniciar o Portable Navigator Acer da série p700 . . . . .	xvii
<b>1 Princípios fundamentais do Portable Navigator Acer da série p700 . . . . .</b>	<b>5</b>
Interface de hardware . . . . .	5
Usar a retroiluminação do ecrã táctil. . . . .	5
Usar a ranhura SD/MMC . . . . .	5
Estabelecer uma ligação entre o dispositivo e um PC . . . . .	7
Recarregar o dispositivo através da ligação USB . . . . .	7
Utilizar um cartão SD/MMC como dispositivo de armazenamento em massa . . . . .	7
Requisitos mínimos do sistema. . . . .	7
Recarregar o Portable Navigator Acer da Série p700. . . . .	8
Recarregar o dispositivo utilizando o carregador para automóvel . . . . .	9
Recarregar o dispositivo utilizando o cabo USB . . . . .	9
Ecrã Main Menu (Menu principal) . . . . .	10
Interface de comandos . . . . .	10
Utilizar as teclas de atalho . . . . .	10
Usar o ecrã táctil do Portable Navigator Acer da série p700 . . . . .	10
Usar o ecrã Main Menu (menu principal) . . . . .	10
Aceder à função Destination (Destino) . . . . .	12
<b>2 Telefone . . . . .</b>	<b>13</b>
Aceder à função Phone (Telefone) . . . . .	13
<b>3 Aplicações . . . . .</b>	<b>14</b>
Outras aplicações disponíveis . . . . .	14
i) Photo Viewer (Visualizador de fotos) . . . . .	15
Aceder ao Photo Viewer (Visualizador de fotos) . . . . .	15
Usar o Photo Viewer (Visualizador de fotos) . . . . .	16
Thumbnail viewer (Visualizador de miniaturas) . . . . .	16
Seleccionar a janela alvo. . . . .	17
Playing panel (Painel de reprodução) . . . . .	18
Full viewer (Visualizador total) . . . . .	19

# Conteúdo

---

Apresentação de diapositivos . . . . .	19
ii) Contacts (Contactos) . . . . .	20
Aceder aos contactos . . . . .	20
Gerir os contactos . . . . .	21
Criar um novo contacto. . . . .	21
Editar um contacto . . . . .	22
Importar / exportar / enviar contactos . . . . .	23
Importar . . . . .	23
Exportar . . . . .	24
Enviar informações de contactos para outro dispositivo . . . . .	25
<b>4 System (Sistema) . . . . .</b>	<b>26</b>
Aceder às definições do sistema. . . . .	26
Escolher o idioma . . . . .	27
Ajustar as definições . . . . .	27
Configurar o volume. . . . .	27
Retirar o volume . . . . .	28
Configurar a data e hora . . . . .	29
Alterar o fuso horário . . . . .	29
Seleccionar o horário de Inverno/Verão . . . . .	29
Mudar a data. . . . .	30
Mudar a hora. . . . .	30
Energia . . . . .	31
Retroiluminação . . . . .	31
Calibragem. . . . .	32
Predefinição de fábrica . . . . .	33
Informações do sistema. . . . .	33
Configurar a palavra-passe . . . . .	34
Bloqueio de teclas . . . . .	37
<b>5 Telefone Bluetooth . . . . .</b>	<b>38</b>
Ligar o seu telemóvel através de Bluetooth . . . . .	38
Verificar o estado de Bluetooth do seu p700 . . . . .	41
Efectuar e receber chamadas . . . . .	42
Efectuar uma chamada através do seu telemóvel . . . . .	42
Marcar a partir de Contacts (Contactos) . . . . .	43
Marcar a partir de Dialed Numbers (Números marcados) . . . . .	44
Efectuar uma chamada durante a navegação . . . . .	45
Atender uma chamada recebida durante a navegação . . . . .	46
Enviar localização . . . . .	48
Texto predefinido . . . . .	49
Sincronizar os contactos . . . . .	50
Enviar uma emergência . . . . .	51
<b>6 Reiniciar o Portable Navigator Acer da Série p700 . . . . .</b>	<b>53</b>
Executar uma reinicialização básica. . . . .	53
Executar uma reinicialização total . . . . .	54
Repor as predefinições de fábrica . . . . .	54
Perguntas frequentes . . . . .	56

# Conteúdo

---

<b>Informações para sua segurança e conforto</b>	<b>57</b>
Instruções de segurança . . . . .	.57
Desligar o dispositivo antes de o limpar . . . . .	.57
CUIDADO: Acessibilidade . . . . .	.57
CUIDADO: Cartão falso para a ranhura do cartão de memória SD . . . . .	.57
Avisos . . . . .	.57
CUIDADO: Ouvir . . . . .	.58
Utilizar energia eléctrica . . . . .	.58
Assistência ao produto:. . . . .	.58
Bateria . . . . .	.59
Substituir a bateria . . . . .	.59
Informações adicionais de segurança . . . . .	.59
Sistema de Posicionamento Global . . . . .	.59
Utilize com cuidado . . . . .	.60
Montagem num automóvel . . . . .	.60
Ambientes potencialmente explosivos . . . . .	.60
Instruções de eliminação . . . . .	.61
Aconselhamento relativo a mercúrio . . . . .	.61
Sugestões e informações para uma utilização confortável . . . . .	.62
Encontrar a sua zona de conforto . . . . .	.62
Cuidados a ter com a sua visão. . . . .	.62
Desenvolver bons hábitos de trabalho . . . . .	.63
<b>Avisos regulamentares e de segurança</b>	<b>64</b>
Aviso da FCC . . . . .	.64
Aviso: cabos blindados . . . . .	.64
Aviso: dispositivos periféricos. . . . .	.64
Cuidado . . . . .	.64
Condições de funcionamento. . . . .	.65
Aviso: utilizadores do Canadá . . . . .	.65
Remarque à l'intention des utilisateurs canadiens . . . . .	.65
Declaração de cumprimento para os países da UE . . . . .	.65
Declaração de pixeis do LCD . . . . .	.65
Aviso regulamentar de dispositivo rádio . . . . .	.65
Geral . . . . .	.65
União Europeia (UE) . . . . .	.66
Lista de países aplicáveis. . . . .	.66
Requisitos de segurança de radiofrequência (RF) da FCC. . . . .	.66
Canadá — Dispositivos de radiocomunicação de baixa potência isentos de licença (RSS-210). . . . .	.66
Exposição de humanos aos campos de radiofrequência (RSS-102) . . . . .	.67
<b>Perguntas frequentes</b>	<b>70</b>
<b>Assistência ao cliente</b>	<b>72</b>
Garantia do produto . . . . .	.72

# Conteúdo

---

Especificações do sistema	73
Características do hardware . . . . .	73
Design e ergonomia . . . . .	74
Especificações ambientais . . . . .	75

# 1 Princípios fundamentais do *Portable Navigator Acer da série p700*

---

Este capítulo descreve os procedimentos básicos de hardware para a utilização do *Portable Navigator Acer da série p700*. São também fornecidas informações acerca da interface de comando do dispositivo.

## Interface de hardware

### Usar a retroiluminação do ecrã táctil

Em certas condições de iluminação poderá ser difícil ver as informações no seu dispositivo. Se for este o caso, active a retroiluminação tocando no ecrã táctil para o iluminar.

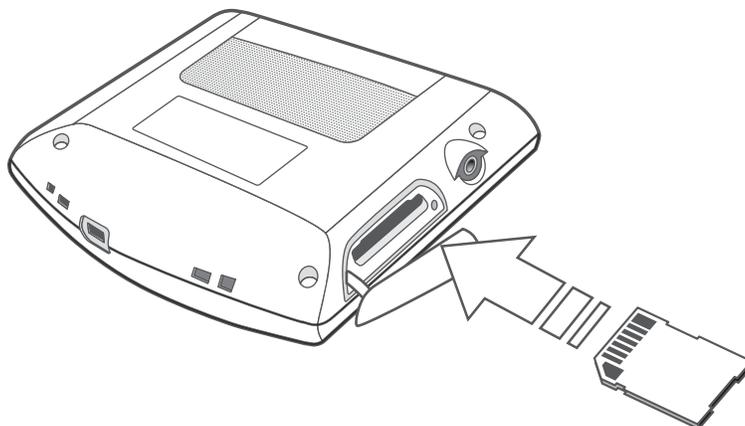
### Usar a ranhura SD/MMC

O seu *Portable Navigator Acer da série p700* possui uma ranhura SD/MMC compatível com uma vasta gama de cartões de memória SD e MMC.

Além disso, o centro do sistema de navegação GPS do Acer p700 encontra-se no programa do software de navegação. Este programa requer o carregamento dos mapas digitais disponíveis no cartão SD do software de navegação fornecido juntamente com o dispositivo (o cartão SD é fornecido apenas com alguns modelos).

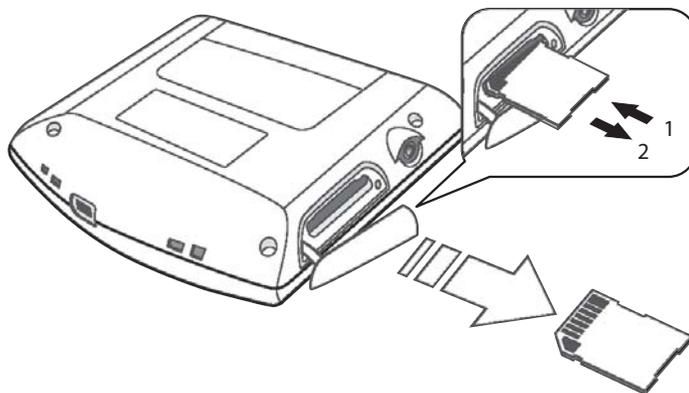
#### Inserir um cartão SD/MMC

- Segure o dispositivo com firmeza e empurre o cartão para dentro da ranhura até ouvir um som do sistema. Isto indica que o cartão está correctamente inserido na ranhura. O cartão está seguro não estando saído em relação à ranhura.



#### Retirar um cartão de armazenamento:

- 1 Segure o dispositivo com firmeza e empurre ligeiramente o cartão SD para dentro da ranhura até este saltar para fora. O som do sistema é sinal de que o cartão foi libertado.
- 2 Com cuidado, retire o cartão da ranhura.



---

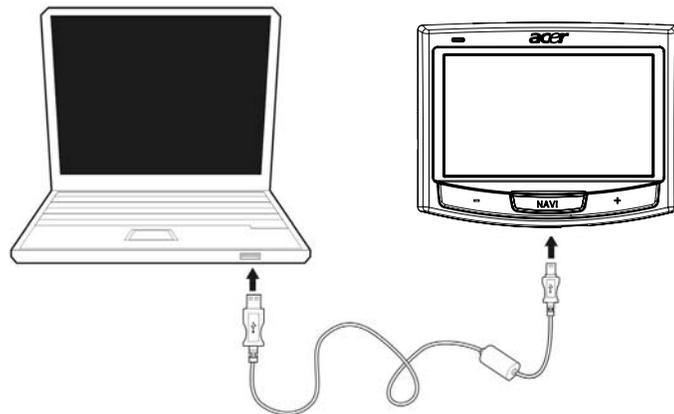
**Nota:** A cobertura de borracha da ranhura do cartão SD poderá ficar danificada se a puxar com demasiada rapidez ou a torcer, portanto tenha cuidado ao abrir.

---

## Estabelecer uma ligação entre o dispositivo e um PC

### Recarregar o dispositivo através da ligação USB

O cabo USB que acompanha o seu Acer da série p700 permite ligar o dispositivo ao seu computador.



### Utilizar um cartão SD/MMC como dispositivo de armazenamento em massa

Pode aceder aos dados do seu cartão SD/MMC através do seu Acer da série p700.

---

**Nota:** O cartão SD/MMC tem de ser inserido no dispositivo a utilizar como dispositivo de armazenamento em massa.

---

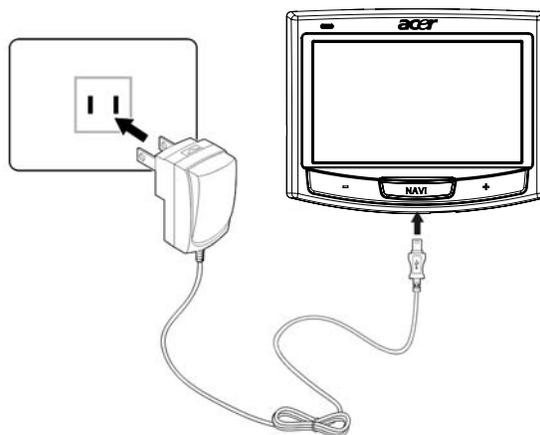
### Requisitos mínimos do sistema

- Microsoft Windows XP, 2000 ou ME
- Porta USB disponível
- Unidade CD-ROM
- Placa gráfica compatível com VGA

## Recarregar o *Portable Navigator Acer da Série p700*

O seu *Portable Navigator Acer da Série p700* utiliza uma bateria de ião de lítio de 1100 mAh recarregável. O ícone de estado que se encontra no canto superior direito do ecrã Main Menu (Menu principal) indica o nível de carga da bateria do dispositivo.

Se o nível da bateria enfraquecer durante uma utilização normal, recarregue o dispositivo. Normalmente, poderá utilizar o adaptador de corrente alternada para recarregar o seu dispositivo.



Pode recarregar o seu Acer da série p700 pode usar o cabo de sincronização mini USB para recarregar a partir de um computador ou pode utilizar o cabo do carregador para automóvel fornecido com o seu dispositivo. O tempo de carregamento varia consoante o tipo de carregamento, mas para um carregamento de vazio até à capacidade total, demora normalmente cerca de 3 horas.

---

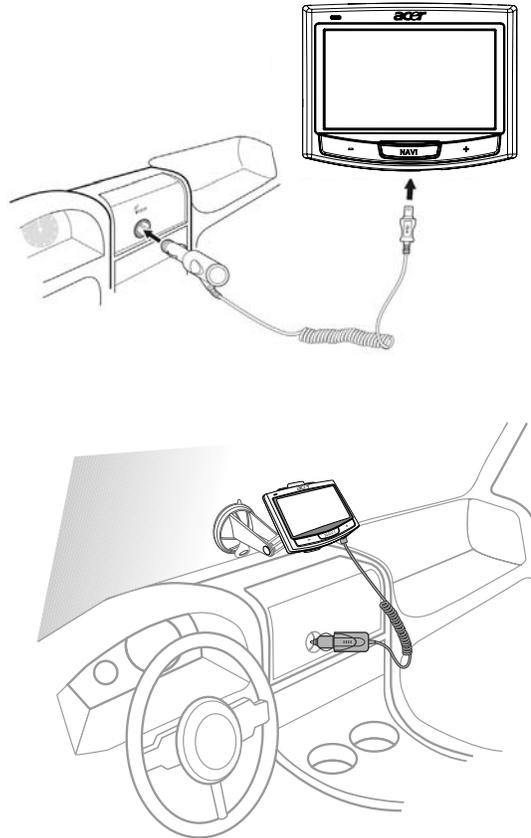
**Nota:** Se o nível da bateria alcançar um estado muito fraco, o dispositivo desliga-se automaticamente. Neste caso, tem cerca de 15 dias para recarregar o dispositivo, ou correrá o risco de perder todos os dados presentes na memória interna do dispositivo. No caso de perder todos os dados, da vez seguinte que ligar o dispositivo ser-lhe-á pedido para repor os dados.

Alguns modelos só podem ser utilizados com corrente externa. Neste caso, deve ter o seu dispositivo ligado à corrente externa (carregador para automóvel, carregador eléctrico, etc.) enquanto o utiliza.

---

### Recarregar o dispositivo utilizando o carregador para automóvel

Utilize o carregador para automóvel para recarregar o seu dispositivo enquanto este está montado no veículo.



### Recarregar o dispositivo utilizando o cabo USB

O cabo mini USB de sincronização e carregamento que acompanha o dispositivo permite ligar este último a um computador a trabalhar com a plataforma Microsoft Windows. Com a ligação através de cabo USB é também recarregada a bateria do dispositivo.

Siga para a secção "Estabelecer uma ligação entre o dispositivo e um PC" na página 7 para obter mais instruções sobre como ligar o seu *Portable Navigator Acer da Série p700* a um computador.

## Ecrã Main Menu (Menu principal)

### Interface de comandos

#### Utilizar as teclas de atalho

As teclas de atalho do seu *Portable Navigator Acer da série p700* permitem-lhe:

- **+/-** - Controlar o nível do volume de som do altifalante/auriculares
- **NAVI** - Entrar no ecrã de mapa

#### Usar o ecrã táctil do *Portable Navigator Acer da série p700*

O ecrã sensível ao toque do *Portable Navigator Acer da série p700* proporciona um modo mais natural de introduzir informações no dispositivo utilizando os dedos em lugar de um apontador — diga adeus ao tempo perdido passado à procura de um apontador ou a tentar trabalhar com um apontador de formato estranho! No Acer da série p700, as acções descritas como “tocar” e “manter-e-arrastar” são efectuadas da seguinte forma:

- **Toque** – Toque uma vez no ecrã para abrir itens e seleccionar opções.
- **Mantenha e arraste** – Toque num ícone de cursor e arraste-o pelo ecrã.

#### Usar o ecrã Main Menu (menu principal)

De cada vez que ligar o dispositivo pela primeira vez em cada dia verá o ecrã Map (Mapa), também chamado Home screen (Ecrã Principal). A partir de qualquer outro ecrã pode voltar a este pressionando a tecla de atalho NAVI.

A barra de título do Main Menu (Menu principal) apresenta o ícone de estado do nível da bateria. Consulte “Recarregar o Portable Navigator Acer da Série p700” na página 8 para mais informações sobre este ícone de estado.

# Princípios fundamentais do Portable Navigator Acer da série p700

## *Ecrã Main Menu (Menu principal)*

---

Existem dez ícones de programas no ecrã Main Menu (Menu principal).



Toque para abrir o Destination Menu (Menu de Destino). Consulte o software de navegação.



Toque para personalizar as suas definições de navegação.



Toque para programar o CoPilot (Co-piloto) para fazer um desvio em relação à rota calculada.



Toque para escolher uma das seis opções de visualização do ecrã.



Toque para mostrar o menu Phone (Telefone).



Toque para visualizar o menu TMC; consulte o software de navegação.



Toque para planear ou editar uma viagem com múltiplos destinos.



Toque para configurar as suas preferências do mapa.



Toque para executar Photo (Foto) para funcionamento em modo de imagem ou o programa Contacts (Contactos) para aceder à sua lista de contactos.



Toque para ajustar as definições do sistema.

## Aceder à função Destination (Destino)

Ligue o dispositivo e toque em **Destination (Destino)** no ecrã Main Menu (Menu principal).



Depois de aberta a aplicação, aparece o menu principal Destination (Destino).

Para mais informações relativas à função Destination (Destino), consulte o Guia de consulta rápida do software de navegação ou o Manual do utilizador do software.

## 2 Telefone

---

### Aceder à função Phone (Telefone)

Para aceder às funções de Phone (Telefone).

Ligue o dispositivo e toque em **Phone** (Telefone) no ecrã Main Menu (Menu principal).



O menu Phone (Telefone) aparece agora no ecrã.



Pode aceder a

**Disable/Enable (Desactivar/Activar)** - Desactivar ou activar a função Bluetooth

**Connect phone (Ligar telefone)** - Ligar a telefone próximo

**Dial (Marcar)** - Marcar número de telefone

**Send Location (Enviar localização)** - Enviar a localização actual por telefone

**Send Emergency (Enviar emergência)** - Enviar uma mensagem de emergência

**Sync Contact (Sincronizar contacto)** - Sincronizar os dados de contactos

**Predefined Text (Texto predefinido)** - Editar mensagem como Serviço de Mensagens Curtas (SMS)

# 3 Aplicações

---

## Outras aplicações disponíveis

Para aceder às outras aplicações disponíveis

Ligue o dispositivo e toque em **Applications (Aplicações)** no ecrã Main Menu (Menu principal).



O ecrã Applications (Aplicações) aparece no ecrã.



A partir deste ecrã pode aceder a

**Contacts (Contactos)** - Entre nas informações dos contactos

**Photo (Foto)** - Apresenta as fotografias

# i) Photo Viewer (Visualizador de fotos)

---

Este capítulo descreve como aceder e utilizar o Photo Viewer (Visualizador de fotos).

## Aceder ao Photo Viewer (Visualizador de fotos)

Ligue o dispositivo e toque em **Photo** (Foto) no ecrã Main Menu (Menu principal).



O Photo Viewer (Visualizador de fotos) é constituído por 4 partes interactivas do utilizador, "Thumbnail viewer" (Visualizador de miniaturas), "Playing panel" (Painel de reprodução), "Full viewer" (Visualizador total) e "Slide show" (Apresentação de diapositivos); "Thumbnail viewer" (Visualizador de miniaturas) é o primeiro ecrã que aparece quando o Photo Viewer (Visualizador de fotos) é executado.

## Usar o Photo Viewer (Visualizador de fotos)

### Thumbnail viewer (Visualizador de miniaturas)

O Thumbnail viewer (Visualizador de miniaturas) localiza e indica todos os ficheiros de imagem suportados e as pastas de imagens que incluem esses ficheiros suportados (compatível com: \*.JPG, \*.BMP, \*.GIF). Cada ficheiro de imagem é apresentado como miniatura; cada pasta de imagem é apresentado como ícone que mostra 2 pequenas imagens (da primeira subpasta).



Toque para visualizar a pasta principal



Toque para seleccionar todos os ficheiros



Toque para desmarcar todos os ficheiros



Toque para visualizar o Playing panel (Painel de reprodução) e começar a reproduzir a primeira imagem da lista



Usado para copiar os ficheiros seleccionados  
Toque para mostrar a janela "selected target" (alvo seleccionado)  
Activado apenas se existir a pasta [MyStorage] (SKU 4)



Toque para desmarcar os ficheiros seleccionados



Toque para visualizar os ficheiros/pastas na página anterior

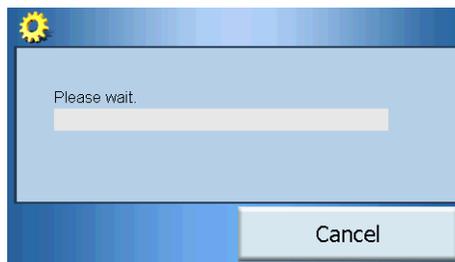
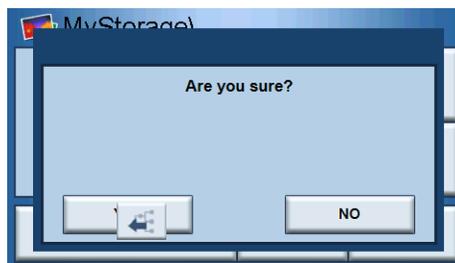


Toque para visualizar os ficheiros/pastas na página seguinte

## Seleccionar a janela alvo



Na janela "Select Target" (Seleccionar alvo), pode seleccionar a pasta alvo para a qual os ficheiros de imagem serão copiados. Tocando no botão de cópia, será apresentado um diálogo de confirmação e depois um diálogo de progresso. O directório de raiz encontra-se nas pastas [MyStorage] ou [SDMMC]. Os botões "Parent" (Principal), "Copy" (Copiar), "Cancel" (Cancelar), "Next" (Seguinte) e "Previous" (Anterior) podem ser usados para navegar nas funções principais.



Toque para visualizar a pasta principal



Começar a copiar ficheiros de imagem



Voltar ao ecrã anterior



Toque para visualizar os ficheiros/pastas na página seguinte



Toque para visualizar os ficheiros/pastas na página anterior

## Aplicações

### Usar o Photo Viewer (Visualizador de fotos)

---

#### Playing panel (Painel de reprodução)



Imagem anterior/seguinte



Mais zoom/Menos zoom



Rodar a imagem para a esquerda



Apresentação de diapositivos



Vista total



Voltar a miniaturas

---

## Full viewer (Visualizador total)

- Quando se abre uma fotografia, aparece um botão no Playing panel (Painel de reprodução); clique no botão para mudar vista total.
- Toque em qualquer ponto do ecrã para voltar ao Playing panel (Painel de reprodução)



## Apresentação de diapositivos

- Apresenta todas as imagens seleccionadas no Thumbnail viewer (Visualizador de miniaturas) como apresentação de diapositivos.
- Cada foto é apresentada durante 5 segundos.
- Toque no ecrã para fechar a apresentação de diapositivos e voltar ao Playing panel (Painel de reprodução)



---

**Nota:** Para anular a selecção de uma foto realçada, basta tocar novamente. Verá que a selecção é eliminada. Pode também realçar todas as imagens tocando em **"Select all"** (Seleccionar tudo) ou anular a selecção de todas as imagens tocando em **"Deselect All"** (Anular selecção de tudo).

---

---

**Nota:** As fotos devem ser transferidas para o cartão de memória SD a partir do computador. Consulte "Estabelecer uma ligação entre o dispositivo e um PC" na página 7 para informações mais detalhadas.

---

---

**Nota:** Os seguintes formatos podem ser visualizados no seu dispositivo: \*.bmp, \*.gif, \*.jpg.

---

## ii) Contacts (Contactos)

---

Este capítulo descreve como gerir as informações relativas a contactos, incluindo as funções de importação, exportação e envio de contactos. A funcionalidade Bluetooth aplica-se apenas aos modelos p760 e p780.

### Aceder aos contactos

Ligue o dispositivo e toque em **Contacts** (Contactos) no ecrã Main Menu (Menu principal).



O ecrã Contacts (Contactos) aparece no ecrã:



Deslocar para cima



Deslocar para baixo



Importar/exportar/enviar contacto



Editar contacto



Criar novo contacto



Seleccionar Tudo



Desmarcar Tudo



Eliminar contacto



Voltar ao menu principal

No seu dispositivo pode guardar e editar as informações relativas a contactos. Pode mais tarde usar estas informações para encontrar rapidamente a morada de um contacto no seu navegador de GPS.

## Gerir os contactos

### Criar um novo contacto

Para criar um novo contacto, toque no botão **Create new contact (Criar novo contacto)**

Aparece o seguinte ecrã:



Deslocar para cima



Deslocar para baixo



Contacto anterior



Contacto seguinte



Entrar em navegação



Voltar à lista de contactos



Fechar janela

---

Introduza as seguintes informações relativas ao contacto:

- Nome
- Família (apelido)
- Telefone
- Telemóvel
- Rua
- Cidade
- Estado
- Código postal
- País
- Título
- Empresa
- Correio electrónico

Se desejar incluir este contacto na lista de pânico, marque a caixa de verificação **Used for Emergency (Usar para emergência)**.

Se desejar inserir imediatamente este contacto no navegador GPS, toque no botão

**Enter into navigator (Introduzir no navegador)** .

Para sair deste ecrã e voltar à lista de contactos, toque em **Return (Voltar)** .

## Editar um contacto

Para editar um contacto, toque em **Scroll up (Deslocar para cima)**  ou **Scroll down (Deslocar para baixo)**  para seleccionar e realçar um contacto e, depois, toque em **Edit (Editar)** .

## Eliminar um contacto

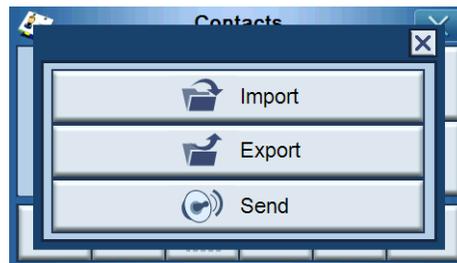
Para eliminar um contacto, toque em **Scroll up (Deslocar para cima)**  ou **Scroll down (Deslocar para baixo)**  para seleccionar e realçar um contacto e, depois, toque em **Delete (Eliminar)** .

## Importar / exportar / enviar contactos

### Importar

Para importar ou exportar um contacto, toque no botão **Import / export** contact

(Importar/exportar contacto)  a partir da vista de lista. Verá agora o seguinte ecrã:



Para importar um contacto a partir do cartão SD/MMC para a memória principal, toque em **Import (Importar)**.



Aparece o seguinte ecrã:



Pode tocar nas caixas de verificação junto de cada contacto para seleccionar múltiplos itens. Toque novamente para anular a selecção. Depois de seleccionar os contactos

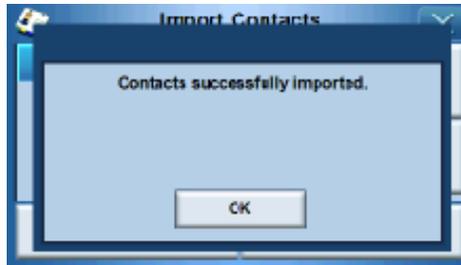
que pretende importar, toque em **Import (Importar)**  .

## Aplicações

### Importar / exportar / enviar contactos

---

Quando aparecer um ecrã e toque em OK.



## Exportar

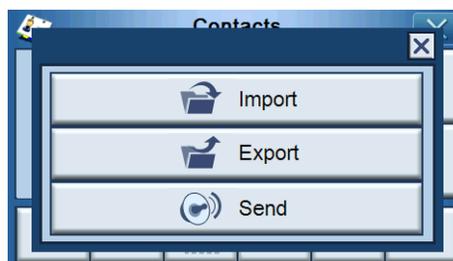
Para exportar contactos a partir da memória principal para o cartão SD/MMC, seleccione o(s) contacto(s) que pretende exportar.



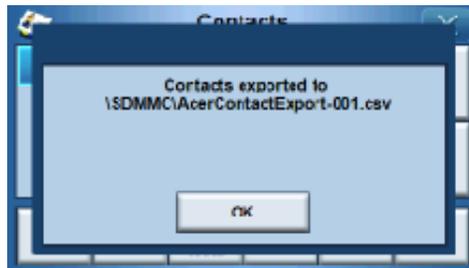
Pode

- Toque na barra da lista junto de cada contacto para o seleccionar (tocar novamente anula a selecção) ou
- Toque em **Select All (Seleccionar tudo)**  para seleccionar todos os contactos ou
- Toque em **Deselect All (Anular selecção de tudo)**  para anular a selecção de todos os contactos.

Toque em  , e aparecerá o seguinte ecrã:

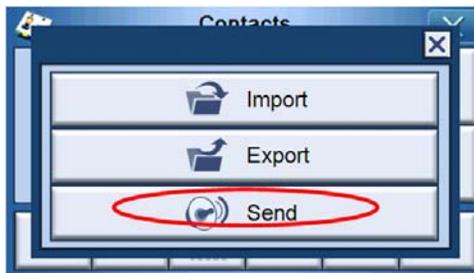


Depois de seleccionar todos os contactos que pretende exportar, toque em **Export** (Exportar)  . Se a exportação for bem sucedida, aparece um diálogo com a indicação do caminho e do nome de ficheiro; depois toque em **OK** para terminar.



## Enviar informações de contactos para outro dispositivo

Para enviar informações de contactos para outro dispositivo Bluetooth, toque em **Send (Enviar)**.



O seu dispositivo começa a enviar informações de contacto para o telemóvel a ele ligado.

---

**Nota:** A função Bluetooth aplica-se apenas a alguns modelos específicos: p760 e p780.

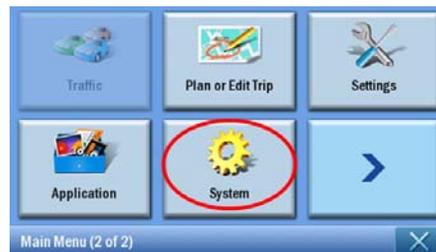
---

# 4 System (Sistema)

---

## Aceder às definições do sistema

Para aceder às definições do sistema do seu dispositivo  
Ligue o dispositivo e toque em **System (Sistema)** no ecrã Main Menu (Menu principal).



O ecrã Sistem (Sistema) aparece agora no ecrã



A partir deste ecrã pode aceder a:

**Language (Idioma)** – Configure o idioma predefinido

**Volume** – Configure o volume predefinido

**Date/Time (Data/Hora)** – Configure a data e a hora

**Power (Energia)** – Ajuste as opções de poupança de energia

**Backlight (Retroiluminação)** - Ajuste a retroiluminação

**Calibration (Calibragem)** - Ajuste a precisão do ecrã táctil

**Factory Default (Predefinições de fábrica)** - Repor as predefinições de fábrica

**Sys. Info. (Info. do sistema)** - Veja as informações do sistema

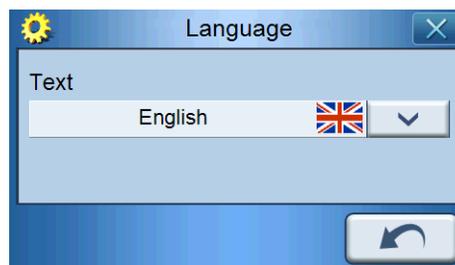
**Password (Palavra-passe)** - configure a palavra-passe

## Escolher o idioma

Toque em **Language (Idioma)** no ecrã System (Sistema).



Aparece agora o ecrã Language (Idioma):



- Para alterar o idioma de Texto, toque na seta para baixo  para visualizar uma lista descendente de idiomas e, depois, toque num dos idiomas presentes na lista.

Quando tiver terminado, toque em **Back (Voltar)**  .

## Ajustar as definições

### Configurar o volume

Toque em **Volume** no ecrã System (Sistema).



## System (Sistema) *Ajustar as definições*

---

Aparece agora o ecrã Volume.



Toque nos botões +/- para aumentar ou diminuir o volume.

(Em alternativa pode também utilizar as teclas de atalho +/-.)

Marque a opção **Enable sounds for taps (Activar som de toques)** se desejar que seja emitido um som de cada vez que toca num botão.

Quando tiver terminado, toque em **Back (Voltar)**  .

## Retirar o volume

Para desactivar o som, toque no botão **Mute (Sem som)**  .



Para activar os sons, toque no botão **Mute (Sem som)**  .



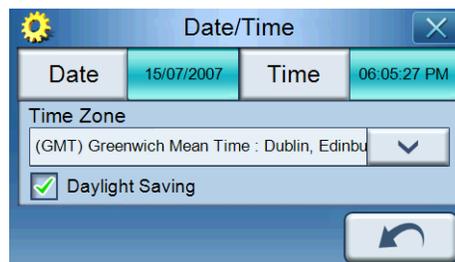
Quando tiver terminado, clique em **Back (Voltar)**  .

## Configurar a data e hora

Toque em **Date/Time (Data/Hora)** no ecrã System (Sistema).



Aparece agora o ecrã Date/Time (Data/Hora).



## Alterar o fuso horário

Para alterar o fuso horário, toque na seta para baixo  junto de Time Zone (fuso horário).

A partir da lista descendente que aparece como consequência, toque no fuso horário que pretende utilizar.



## Seleccionar o horário de Inverno/Verão

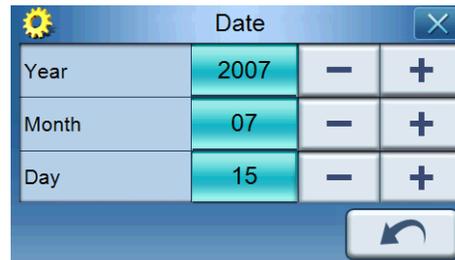
Se vive numa área que usa o horário de Verão (adiantando/atrasando a hora uma vez por ano), certifique-se de que a caixa de verificação **Daylight Saving (Horário de**

**Verão)** está marcada .

## Mudar a data

Para mudar a data, toque em **Date (Data)**.

Aparece agora o ecrã Date (Data).



- Para configurar o ano, toque nos botões +/- junto a Year (Ano).
- Para configurar o mês, toque nos botões +/- junto a Month (Mês).
- Para configurar o dia, toque nos botões +/- junto a Day (Dia).

Quando tiver terminado, clique em **Back (Voltar)**  .

## Mudar a hora

Para mudar a hora, toque em **Time (Hora)** (no ecrã Time/Date).

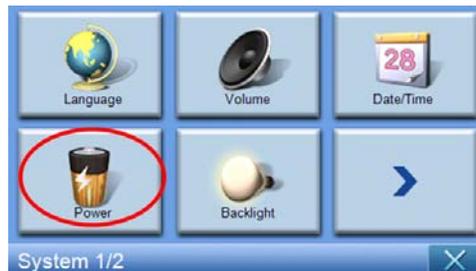
Aparece agora o ecrã Time (Hora).



- Para escolher o formato de 24 horas ou de 12 horas, toque no botão **24HR** ou **12HR**  .
- Para configurar a hora, toque nos botões +/- junto a Hour (Hora).
- Para configurar os minutos, toque nos botões +/- junto a Minute (Minuto).

## Energia

Toque em **Power (Energia)** no ecrã System (Sistema).



Aparece agora o ecrã Power (Energia).

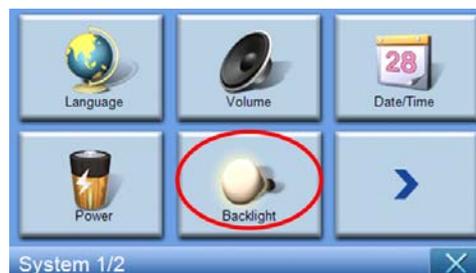


- Para configurar o tempo de inactividade antes da suspensão automática, toque nos botões +/- junto a Power (Energia).
- Para definir o tempo de suspensão quando é utilizada a bateria, toque nos botões +/- junto a Battery (Bateria).
- Para definir o tempo de suspensão quando é utilizada energia externa, toque nos botões +/- junto a AC Power (Energia eléctrica).

Quando tiver terminado, toque em **Back (Voltar)**  .

## Retroiluminação

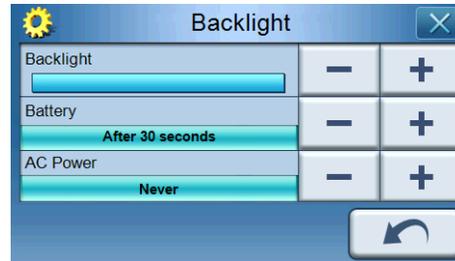
Toque em **Backlight (Retroiluminação)** no ecrã System (Sistema).



## System (Sistema) *Ajustar as definições*

---

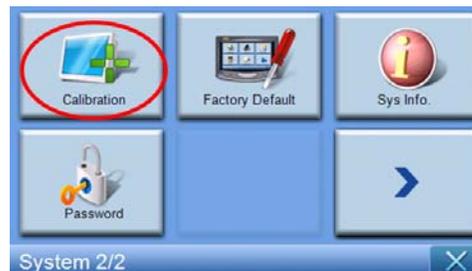
Aparece agora o ecrã Backlight (Retroiluminação).



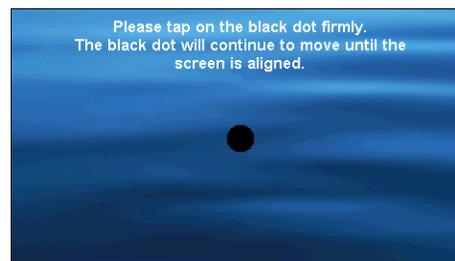
- Para configurar a luminosidade, toque nos botões +/- junto a Backlight (Retroiluminação).
- Para definir o tempo de actividade da retroiluminação quando é utilizada a bateria, toque nos botões +/- junto a Battery (Bateria).
- Para definir o tempo de actividade da retroiluminação quando é utilizada energia externa, toque nos botões +/- junto a AC Power (Energia eléctrica).

## Calibragem

Toque em **Calibration (Calibragem)** no ecrã System (Sistema).

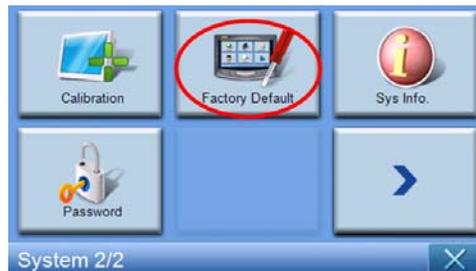


Para recalibrar o ecrã, toque no ponto negro para calibrar o dispositivo.



## Predefinição de fábrica

Toque em **Factory Default (Predefinição de fábrica)** no ecrã System (Sistema) para repor as definições de fábrica no seu dispositivo.

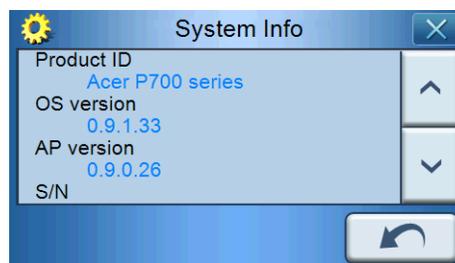


## Informações do sistema

Toque em **Sys. Info (Informações do sistema)** no ecrã System (Sistema).



Aparece agora o ecrã System Info (Informações do sistema).

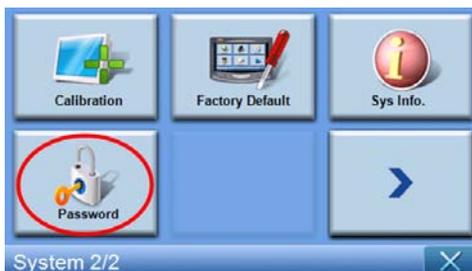


Aqui pode ver as informações do produto, como a ID de produto, versão do SO, versão de AP, Número de série, versão de PCB, endereço Bluetooth (apenas no p760 e p780), versão de Bootloader, firmware do GPS, versão do TMC, Licença, declaração do fabricante e de Copyright, marca registada e logótipo (© 2007 Acer Inc.)

Para sair deste ecrã, toque em **Back (Voltar)**  .

## Configurar a palavra-passe

Toque em **Password (Palavra-passe)** no ecrã System (Sistema).



Introduza a nova palavra-passe (máximo de quatro letras)



Toque em  .



Introduza novamente a nova palavra-passe.



Toque novamente em  para concluir a definição da palavra-passe.

Dialog box titled "Password" with a close button (X). It contains two input fields: "New password" with the value "1234" and "Confirm new password" with the value "1234!". To the right is a numeric keypad with buttons for digits 1-9, 0, and a back arrow. A checkmark button is located at the bottom right of the keypad and is circled in red.

Se pretende mudar para uma nova palavra-passe, introduza a palavra-passe actual.

Dialog box titled "Password" with a close button (X). It has a checkbox labeled "Skip new password setting" which is checked. Below it are three input fields: "Current password" with "123!", "New password" (empty), and "Confirm new password" (empty). To the right is a numeric keypad with buttons for digits 1-9, 0, and a back arrow. A checkmark button is located at the bottom right of the keypad.

Introduza a nova palavra-passe e toque em .

Dialog box titled "Password" with a close button (X). It has a checkbox labeled "Skip new password setting" which is checked. Below it are three input fields: "Current password" with "123", "New password" with "1234!", and "Confirm new password" (empty). To the right is a numeric keypad with buttons for digits 1-9, 0, and a back arrow. A checkmark button is located at the bottom right of the keypad.

Introduza novamente a palavra-passe e toque em  para concluir a definição da palavra-passe.

Dialog box titled "Password" with a close button (X). It has a checkbox labeled "Skip new password setting" which is checked. Below it are three input fields: "Current password" with "123", "New password" with "1234", and "Confirm new password" with "1234!". To the right is a numeric keypad with buttons for digits 1-9, 0, and a back arrow. A checkmark button is located at the bottom right of the keypad.

## System (Sistema) *Ajustar as definições*

---

Se pretende abortar a definição da nova palavra-passe, toque novamente em **Password (Palavra-passe)**.



Marque  **Saltar definição de nova palavra-passe.**



Quando aparecer um ecrã, toque em **YES (SIM)** para confirmar o cancelamento.

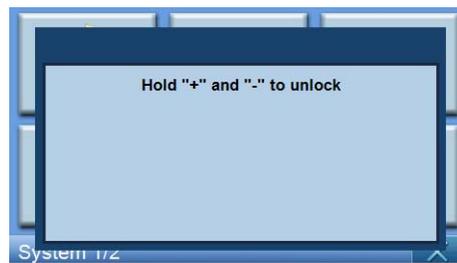


Quando a definição da palavra-passe estiver concluída, da vez seguinte que executar uma reinicialização básica ou premir o botão de energia, terá de introduzir a palavra-passe correcta para operar o p700.



## Bloqueio de teclas

Premindo ao mesmo tempo os botões **Baixar o Volume** e **Aumentar o Volume** durante 3 segundos, faz com que o p700 fique bloqueado. Aparece também a seguinte mensagem.



Durante o estado de Bloqueio, não haverá reacção à pressão dos botões. Prima novamente durante 3 segundos e simultaneamente os botões **Baixar o Volume** e **Aumentar o Volume** para desbloquear o p700.

# 5 Telefone Bluetooth

A função Bluetooth só está disponível nos modelos p760 e p780.

## Ligar o seu telemóvel através de Bluetooth

Emparelhando o seu telemóvel ao p700, pode usar o p700 como dispositivo mãos livres para maior conveniência e segurança durante a condução.

Toque no ícone **Phone (Telefone)** na segunda página do Main Menu (Menu principal).



Toque no ícone **Enable (Activar)**. Poderá ter de aguardar alguns segundos enquanto o Bluetooth é activado.



Quando o Bluetooth está activo, os itens cinzentos passam a estar disponíveis para selecção.



Toque no ícone **Connect Phone (Ligar telefone)** para começar a detecção do seu telemóvel.



Serão necessários alguns minutos para a busca do seu telemóvel.



Se for detectado mais do que um dispositivo, utilize o menu de contexto para seleccionar o dispositivo apropriado.



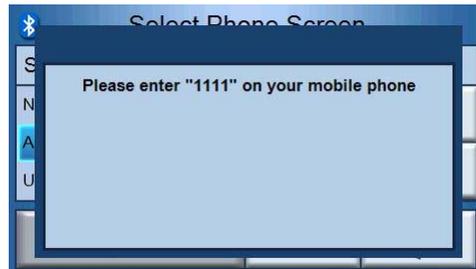
Selecione o dispositivo apropriado.



## Telefone Bluetooth

---

Toque em , o p700 tentará ligar-se ao seu telemóvel. Quando tal lhe for pedido, introduza "1111" no seu telemóvel para completar o emparelhamento. (A imagem do ecrã varia consoante o modelo do seu telefone).



Quando o emparelhamento estiver concluído, o seu telemóvel apresenta uma mensagem de confirmação.



O p700 volta ao menu Phone (Telefone).



## Verificar o estado de Bluetooth do seu p700

Pode verificar o estado através do ícone Bluetooth no ecrã de mapa - existem 3 estados possíveis.

### Descrição

Bluetooth desactivado - Neste estado o Bluetooth está desactivado e a função mãos livres não está disponível.



Bluetooth activado mas não emparelhado/ligado- Neste estado o Bluetooth está activo mas não está ligado a um telemóvel. Não pode receber nem efectuar chamadas.



Bluetooth activado/telefone ligado- O seu p700 está pronto para ser utilizado para efectuar ou receber chamadas.



## Efectuar e receber chamadas

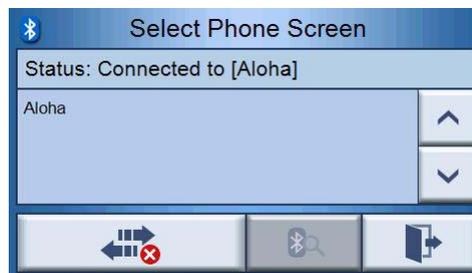
Depois de ligar o seu p700 a um telemóvel, pode começar a usar o p700 como dispositivo mãos livres. A funcionalidade mãos livres está disponível ao iniciar chamadas a partir do telemóvel (recomendado) ou ao iniciar chamadas a partir do p700. A funcionalidade mãos livres está também disponível ao receber chamadas no seu telemóvel.

Sugestão: inicie as chamadas telefónicas a partir do seu telemóvel, já que é aí que estão guardados os seus contactos.

Sugestão: durante as chamadas, use o botão **NAVI** para mudar para o ecrã de mapa e toque em  para mudar para o ecrã de conversação.

## Efectuar uma chamada através do seu telemóvel

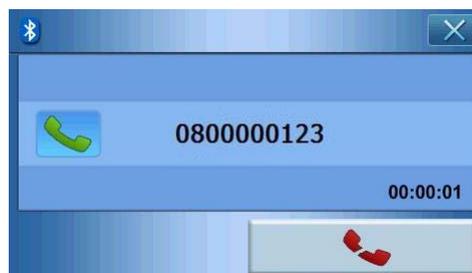
Certifique-se de que o seu p700 está correctamente emparelhado com o seu telemóvel.



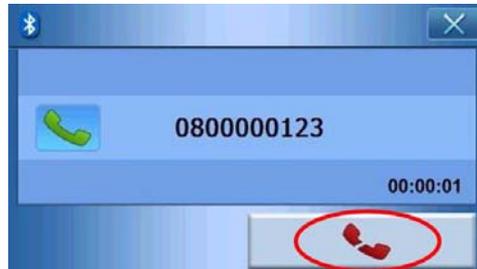
Iniciar uma chamada através do seu telemóvel.



O seu p700 apresenta o número a marcar e funciona como um dispositivo mãos livres.

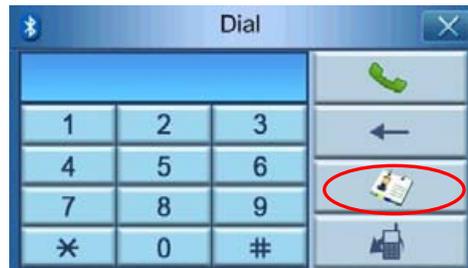


Selecione  para terminar a chamada.

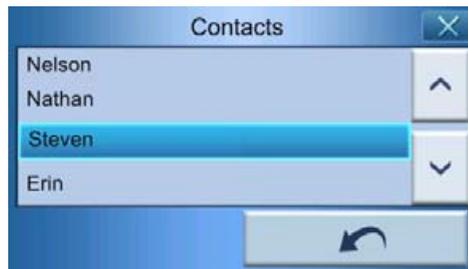


## Marcar a partir de Contacts (Contactos)

Ao efectuar uma chamada telefónica, pode fazer a marcação a partir dos seus contactos.



Toque em  para seleccionar um número de telefone da lista de contactos.



Selecione um nome a partir dos contactos e toque em  para voltar ao ecrã de marcação.



## Telefone Bluetooth

### *Efectuar uma chamada através do seu telemóvel*

---

Toque em  para efectuar a chamada.

## Marcar a partir de Dialed Numbers (Números marcados)

Ao efectuar uma chamada telefónica, pode fazer a marcação a partir do registo de chamadas.



Toque em  para seleccionar um número de telefone do registo de chamadas.



Selecione um nome a partir do registo de chamadas e toque em  para voltar ao ecrã de marcação.



Toque em  para efectuar a chamada.

## Efectuar uma chamada durante a navegação

Nota: o botão Phone (Telefone)  só fica disponível quando o Bluetooth está activo no p700 e no seu telemóvel e o telemóvel está correctamente ligado ao p700. Depois de suspender e retomar o seu p700 (ou seja, desligar/ligar por um dado período de tempo), o botão Phone (Telefone) não aparece a não ser que se ligue a um telefone. Para efectuar uma chamada ou aceder ao botão Phone (Telefone), volte a ligar o seu telemóvel ao p700 (consulte a secção **Ligar o seu telemóvel através de Bluetooth**).

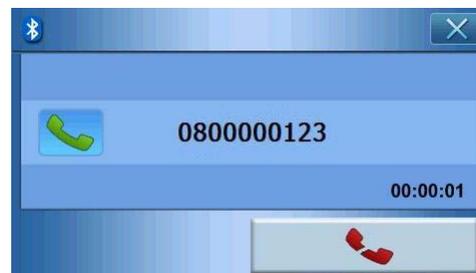
Selecione  no ecrã de mapa.



Introduza o número de telefone a marcar e toque em  para iniciar a chamada.



O p700 marca o número introduzido.



## Telefone Bluetooth

### Atender uma chamada recebida durante a navegação

---

Para terminar a chamada, toque em  .  
Prima o botão **NAVI** para voltar o ecrã Map (Mapa). No ecrã Map (Mapa), pode tocar em  para voltar ao ecrã de marcação.



## Atender uma chamada recebida durante a navegação

Durante a navegação, poderá aceitar chamadas recebidas através utilizando o seu p700 como telefone mãos livres.

Quando é recebida uma chamada, aparece o seguinte ecrã.



Selecione  para atender a chamada recebida.



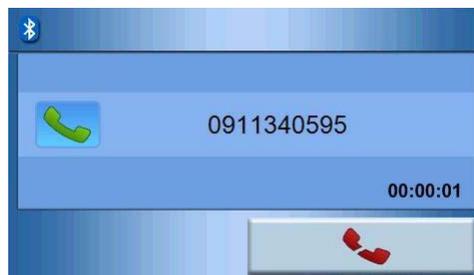
## Telefone Bluetooth Atender uma chamada recebida durante a navegação

---

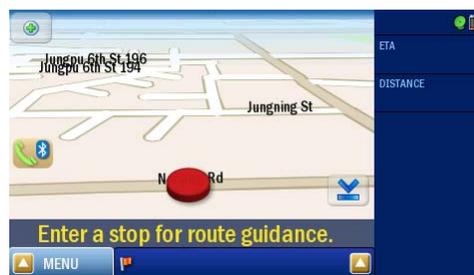
Ou seleccione  para rejeitar a chamada recebida.



Depois de aceitar a chamada recebida, utilize o seu p700 como dispositivo mãos livres.



Durante uma chamada, prima o botão **NAVI** para voltar ao ecrã Map (Mapa) e toque em  para mudar para o ecrã de marcação.



Selecione  para terminar a chamada. Se necessário, mude primeiro para o ecrã de conversação através do botão  .



## Enviar localização

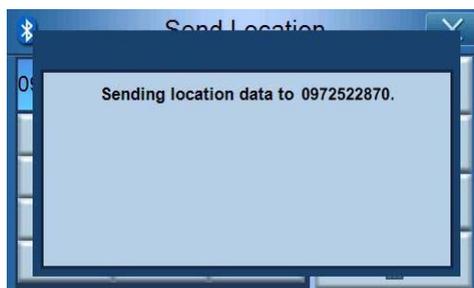
Depois de ligar ao seu telefone, pode enviar a sua localização actual para outras pessoas através de SMS.



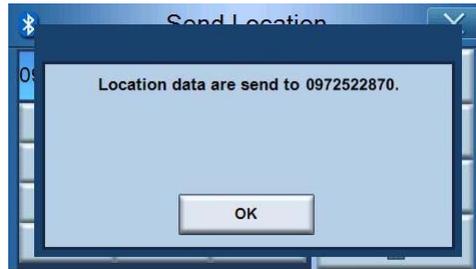
Envie uma mensagem pelo seu telemóvel.



Toque em  para enviar a mensagem e a mensagem é enviada como "Endereço de texto predefinido: XXXX, GPS:0000".

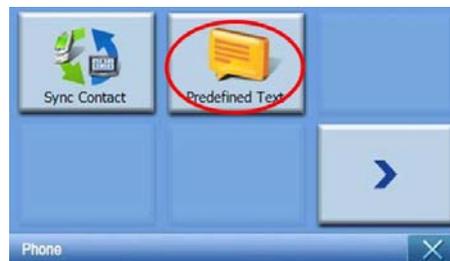


Depois do envio, o seu p700 apresenta uma mensagem de confirmação. Pode também enviar a sua localização através das listas de contactos e de números marcados. (Consulte "Marcar a partir de Contacts (Contactos)" e "Marcar a partir do registo de chamadas")



## Texto predefinido

Toque no ícone **Predefined Text (Texto predefinido)** na segunda página do menu Phone (Telefone).



Toque em  para editar o texto predefinido.



## Telefone Bluetooth

### Sincronizar os contactos

---

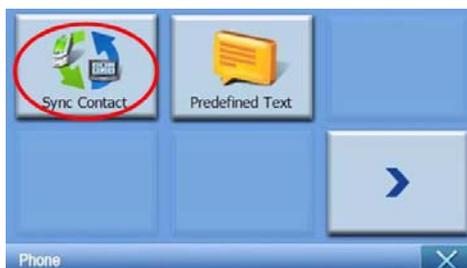
Depois de terminar, toque em  e volte ao ecrã seguinte.



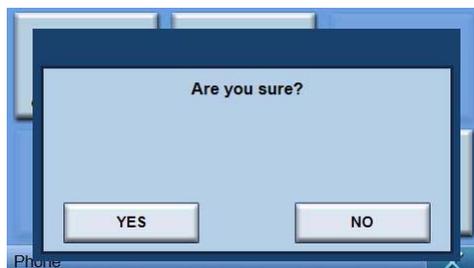
Toque em  para guardar o texto predefinido e voltar.

## Sincronizar os contactos

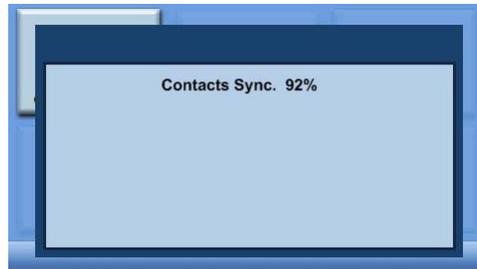
Toque no ícone **"Contacts Sync."** (Sinc. Contactos) na segunda página do menu Phone (Telefone). O p700 vai sincronizar os contactos com o seu telemóvel.



Tocando em p700 para confirmar que quer sincronizar os contactos.



Toque em **YES (SIM)**. O p700 começa a sincronizar.

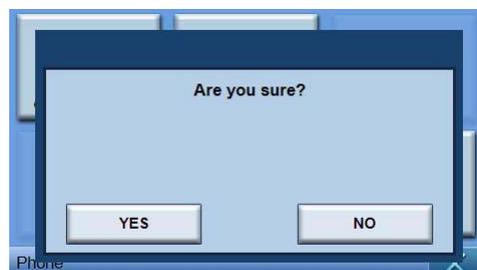


## Enviar uma emergência

Toque no ícone "**Send Emergency (Enviar emergência)**" na primeira página do menu Phone (Telefone).



Depois de apresentada a mensagem de confirmação , toque em **YES (SIM)** para prosseguir para o passo seguinte.



## Telefone Bluetooth

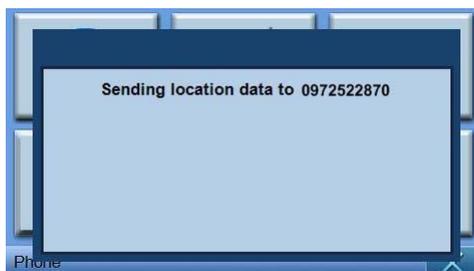
### *Enviar uma emergência*

---

Se o p700 não estiver ligado a um telefone, liga-se automaticamente ao último telefone ligado. Depois de se ligar a um telefone o p700 verifica os contactos para encontrar as pessoas que estão definidas como contactos de emergência.



E depois envia a mensagem de emergência num formato de "SOS: endereço de texto predefinido: xxxx, GPS: 0000" para as pessoas que estão definidas como **"Usar para emergência"**.



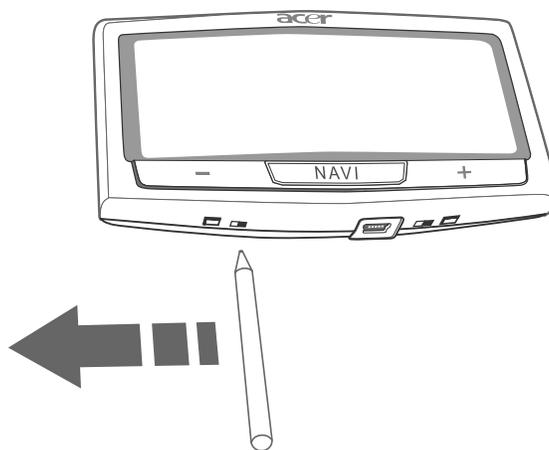
## 6 Reiniciar o *Portable Navigator Acer da Série p700*

---

Se o dispositivo paralisar, poderá ter de executar uma reinicialização básica no (isto é, se o dispositivo não responder no ecrã aos botões). A reinicialização básica permite-lhe arrancar o dispositivo "de fresco", semelhante à reinicialização de um computador. Esta operação inicializa o dispositivo e ajusta a distribuição de memória. Todos os registos e entradas são mantidos após uma reinicialização básica. São também mantidas as definições de GPS.

### Executar uma reinicialização básica

Segure firmemente no dispositivo e faça deslizar o botão de reinicialização básica no lado inferior esquerdo do dispositivo.



---

**Nota:** A execução de uma reinicialização básica não limpará a memória RAM da unidade.

---

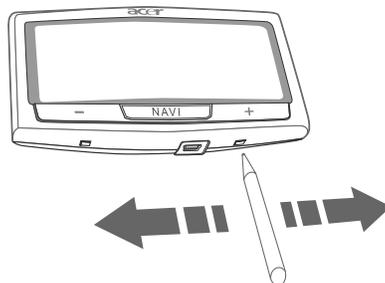
## Reiniciar o Portable Navigator Acer da Série p700

### *Executar uma reinicialização total*

---

### Executar uma reinicialização total

Caso a reinicialização básica não resolva o problema, execute uma reinicialização total. Desloque o botão de energia para a esquerda e depois volte a deslizar-lo para a direita.



---

**Nota:** A execução de uma reinicialização total limpará a memória RAM da unidade e reinicializará o GPS.

---

### Repor as predefinições de fábrica

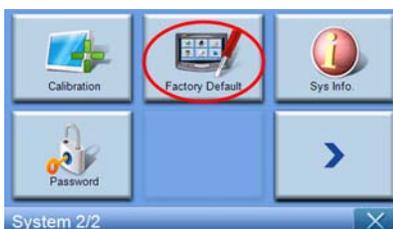
Se mesmo após a reinicialização básica e a reinicialização total continuar a encontrar erros do sistema, reponha as predefinições de fábrica para corrigir o erro. Estas predefinições foram seleccionadas para otimizar o desempenho do seu dispositivo.

Para aplicar as predefinições de fábrica:

- 1 Toque em **System (Sistema)** no painel do Main Menu (Menu principal).



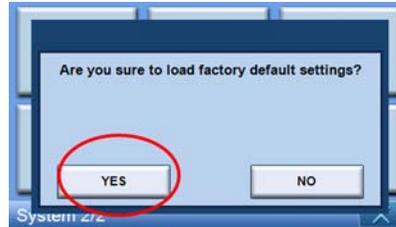
- 2 Toque em **Factory Default (Predefinição de fábrica)** no ecrã System (Sistema).



## Reiniciar o Portable Navigator Acer da Série p700 *Repor as predefinições de fábrica*

---

- 3 Toque em **YES (SIM)** na caixa de diálogo.



- 4 Após a reinicialização de fábrica, reconfigure as preferências de utilizador para o seu dispositivo.



---

**Nota:** A execução de uma reinicialização de fábrica apaga a memória RAM, reinicializa o dispositivo e apaga todos os dados do utilizador/aplicação na memória Flash do dispositivo. Os dados do cartão SD não serão eliminados.

---

### Perguntas frequentes

P: O meu telefone é compatível com o p700?

R: Visite <http://global.acer.com/products/pda/index.htm> para verificar a compatibilidade.

P: Por que razão não consigo enviar informações de contactos (vCard) para o meu telefone?

R: O seu telefone pode não suportar o formato vCard. Verifique o guia do utilizador ou a página de Internet do fabricante do seu telefone.

P: Posso ligar o p700 a vários dispositivos Bluetooth em simultâneo?

R: Não, o p700 não suporta múltiplas ligações a dispositivos Bluetooth ao mesmo tempo.

P: Tenho de voltar a ligar o meu telefone ao p700 de cada vez que quero efectuar ou receber chamadas?

R: Alguns telefones ligam novamente de forma automática ao p700, o que significa que não precisa de seguir o processo de ligação de cada vez que o pretende utilizar para efectuar ou receber chamadas.

---

**Nota:** Alguns telefones só se ligam novamente ao p700 quando é recebida uma chamada ou quando é iniciada uma chamada a partir do telemóvel. Existem mesmo telefones que não se ligam novamente e requerem ligação manual (consulte "Ligar o seu telemóvel através de Bluetooth"). Verifique o manual do utilizador do seu telefone para obter mais informações sobre "ligar novamente de forma automática".

---

P: Embora o meu telefone consiga voltar a ligar-se automaticamente ao p700, por que razão tenho de o voltar a ligar manualmente ao meu p700 quando envio informações de contactos ou de localização?

R: Os telemóveis requerem diferentes perfis para diferentes funções. Por vezes, terá de voltar a ligar manualmente o seu telefone ao p700.

P: Terminei uma chamada com o meu telemóvel mas a chamada continua activa no meu p700. Porquê?

R: Devido a questões de compatibilidade, alguns telefones não enviam sinais de finalização adequados no final de uma chamada. Para resolver esta questão, termine a chamada no p700 seleccionando .

P: Por que razão não posso utilizar o p700 para efectuar a receber chamadas telefónicas?

R: Verifique o estado Bluetooth do seu p700 para ter a certeza de que o p700 está ligado ao seu telemóvel. Para mais informações, consulte "Ligar o seu telemóvel através de Bluetooth" e "Verificar o estado de Bluetooth do seu p700".

# Informações para sua segurança e conforto

---

## Instruções de segurança

Leia atentamente estas instruções de segurança. Guarde este documento para futuras consultas. Siga todas as advertências e instruções marcadas no produto.

### Desligar o dispositivo antes de o limpar

Antes de limpar, desligue o aparelho da electricidade. Não utilize produtos de limpeza líquidos nem em aerossóis. Para limpar, utilize um pano húmido.

Desligue este dispositivo da electricidade durante trovoadas ou quando não o for utilizar durante longos períodos de tempo.

### CUIDADO: Acessibilidade

Certifique-se de que a tomada eléctrica onde liga o dispositivo é facilmente acessível e que se encontra o mais próximo possível do aparelho. Quando precisar de desligar a alimentação do aparelho, certifique-se de que desliga o cabo de alimentação da tomada eléctrica.

### CUIDADO: Cartão falso para a ranhura do cartão de memória SD

O seu Portable Navigator é fornecido com elementos falsos em plástico instalados na ranhura do cartão SD. Os elementos falsos protegem as ranhuras do pó, objectos metálicos e de outras partículas. Quando o cartão de memória SD está na ranhura, guarde o elemento falso para futuras utilizações.

### Avisos

- Não utilize este produto próximo de água.
- Não coloque este aparelho numa estante, carrinho ou mesa instáveis. Se o aparelho cair ao chão poderá sofrer sérios danos.
- As ranhuras e as aberturas são para ventilação, para assegurar o correcto funcionamento do produto para o proteger de sobreaquecimento. Estas aberturas não devem ser bloqueadas nem tapadas. As aberturas nunca devem ser bloqueadas colocando o produto em cima de uma cama, sofá, tapete ou superfície semelhante. Este produto nunca deve ser colocado próximo nem em cima de aquecedores ou irradiadores, nem em instalações encastradas, a não ser que seja fornecida ventilação adequada.
- Diminua o volume se não conseguir ouvir as pessoas a falarem perto de si.
- Nunca introduza objectos no interior nas ranhuras deste produto, pois podem tocar pontos de tensão perigosa ou colocar as peças em curto-circuito e provocar um incêndio ou choque eléctrico. Nunca derrame líquidos de nenhum tipo para cima ou para o interior do produto.

## Informações para sua segurança e conforto

---

- Para evitar danificar os componentes internos e para impedir a existência de fugas na bateria, não coloque o produto em superfícies vibratórias.
- Nunca utilize em ambientes desportivos, de exercícios ou onde haja vibrações, já que isto poderia causar curtos-circuitos inesperados, danificar o dispositivo ou mesmo causar o risco de exposição à bateria de íão de lítio.

### CUIDADO: Ouvir

Para proteger a sua audição, siga as instruções que se seguem.

- Aumente o volume gradualmente até conseguir ouvir clara e confortavelmente.
- Não aumente o nível de volume depois de os seus ouvidos se terem adaptado ao nível.
- Não ouça música com o volume alto durante longos períodos de tempo.
- Não aumente o nível de volume para encobrir o som ambiente.

### Utilizar energia eléctrica

- Este produto deve ser alimentado com o tipo de alimentação eléctrica discriminado na etiqueta de marcação. Se não tiver certeza do tipo de alimentação disponível, consulte o revendedor ou a companhia de energia eléctrica local.
- Não coloque objectos em cima do cabo de alimentação. Não coloque este aparelho em locais onde as pessoas possam calcar o cabo de alimentação.
- Não ligue demasiados dispositivos a uma só tomada eléctrica, extensão eléctrica ou tomada eléctrica múltipla, pois poderá provocar uma sobrecarga. A carga total do sistema não deve ultrapassar 80% da taxa do circuito de derivação. Ao utilizar uma extensão eléctrica, a carga não deve ultrapassar 80% da potência de entrada da extensão.

### Assistência ao produto:

Não tente efectuar reparações no aparelho, já que a abertura ou remoção da tampa podem expô-lo a pontos de tensão perigosa e outros riscos. Todos os serviços devem ser executados por pessoal técnico qualificado.

Desligue este produto da tomada eléctrica e entregue-o a pessoal de assistência qualificado, quando:

- o cabo de alimentação estiver danificado, cortado ou descarnado.
- líquido entrar no produto.
- o produto for exposto à chuva ou água.
- o produto cair ou o seu exterior tiver sido danificado.
- o produto demonstrar uma perda de desempenho, indicando a necessidade de reparo.
- o produto não funcionar normalmente quando as instruções de utilização forem seguidas.

---

**Nota:** Regule apenas os controlos abordados nas instruções de funcionamento, já que a regulação inadequada de outros controlos poderá resultar em danos extensos e requerer a necessidade de trabalhos intensos de assistência por técnicos qualificados para repor o aparelho ao estado normal.

---

### Bateria

Este produto utiliza bateria de ião de lítio. Não utilize em ambiente húmido, molhado e/ou corrosivo. Não coloque, armazene nem deixe o aparelho perto nem em cima de fontes de calor, em ambientes de temperaturas elevadas, à luz directa do sol, em microondas ou em recipientes pressurizados, e não o exponha a temperaturas superiores a 60°C (140°F). O não cumprimento destas instruções poderá causar o derramamento de ácido da bateria de ião de lítio, aquecê-la, fazê-la explodir ou causar chamas e, conseqüentemente, danos materiais e/ou ferimentos pessoais. Não fure, abra ou desmonte a bateria. Caso a bateria tenha alguma fuga e a sua pele entre em contacto com o fluido derramado, lave bem com água abundante e procure assistência média de imediato. Por razões de segurança e para prolongar a vida útil da bateria, o carregamento não ocorrerá a temperaturas baixas - inferiores a 0°C (32°F) - ou altas - superiores a 40°C (104°F).

### Substituir a bateria

O Portable Navigator utiliza baterias de lítio. Substitua a bateria por uma do mesmo tipo da que foi fornecida com o produto. A utilização de outro tipo de bateria poderá causar risco de incêndio ou explosão.

Cuidado! As baterias podem explodir se não forem manuseadas de forma adequada. Não as desmonte nem as deite no fogo. Mantenha fora do alcance das crianças. Deite fora as baterias usadas cumprindo as regulamentações locais.

### Informações adicionais de segurança

O seu dispositivo e respectivos periféricos poderão conter peças pequenas. Mantenha-as fora do alcance de crianças.

### Sistema de Posicionamento Global

O Sistema de Posicionamento Global (GPS) é um sistema baseado em satélites que fornece a localização e informação de hora em todo o mundo. GPS é operado e controlado sob a única responsabilidade da autoridade governamental local que é responsável pela sua disponibilidade e precisão. Qualquer alteração na disponibilidade e precisão do GPS ou nas condições ambientais, poderá afectar o funcionamento do seu dispositivo. A Acer não assume qualquer responsabilidade no que diz respeito à disponibilidade e precisão do GPS.

### Utilize com cuidado

A utilização deste dispositivo de GPC para navegação não exclui o facto de que tem de continuar a conduzir com cuidado e atenção.

### Montagem num automóvel

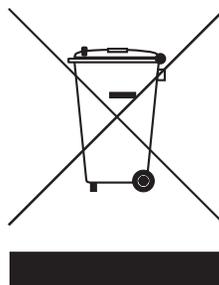
Ao montar o Acer da série p700 num automóvel, deve ser tido extremo cuidado. Antes de efectuar a montagem, leia atentamente estas instruções de segurança "Montar o Portable Navigator Acer da série p700 no seu veículo" na página xiv. O Acer da série p700 deve ser montado em cumprimento da legislação relevante e das regras do fabricante do veículo. A montagem incorrecta do Acer da série p700 pode resultar em danos no seu veículo e danos graves para o condutor do veículo e outros utilizadores da estrada. O Acer da série p700 é montado no seu automóvel unicamente sob sua responsabilidade.

### Ambientes potencialmente explosivos

Desligue o seu dispositivo em qualquer área com uma atmosfera potencialmente explosiva e obedeça a todos os sinais e instruções. As atmosferas potencialmente explosivas incluem as áreas em que normalmente é obrigado a desligar o motor do seu carro. As faíscas nessas áreas podem provocar uma explosão ou incêndio resultando ferimentos ou mesmo a morte. Desligue o seu dispositivo nos pontos de abastecimento, tal como perto de bombas nos postos de abastecimento. Observe as restrições na utilização de equipamento rádio em locais de combustível, áreas de distribuição e armazenamento; instalações químicas, ou quando estão a decorrer operações de dinamitização. As áreas com atmosferas potencialmente explosivas estão normalmente, mas nem sempre, sinalizadas. Incluem abaixo dos cones dos navios, instalações de transferência e armazenamento de químicos, veículos que utilizem gás de petróleo liquefeito (tal como o propano ou butano) e áreas onde os ar contém químicos ou partículas tais como grãos, poeira ou metais em pó.

### Instruções de eliminação

Não deite este dispositivo electrónico ao lixo. Para minimizar a poluição e assegurar a maior protecção ambiental possível, recicle. Para mais informações relativas às regulamentações de resíduos de equipamento eléctrico e electrónico (WEEE) visite <http://global.acer.com/about/sustainability.htm>



### Aconselhamento relativo a mercúrio

Para projectores ou produtos electrónicos que possuam um monitor ou ecrã LCD/CRT:

A(s) lâmpada(s) incluída neste produto contém mercúrio e deve ser reciclada ou destruída de acordo com as leis locais, estaduais ou federais. Para obter mais informações entre em contacto com a Electronic Industries Alliance em [www.eiae.org](http://www.eiae.org). Para obter informações específicas quanto à eliminação de lâmpadas, consulte [www.lamprecycle.org](http://www.lamprecycle.org).



### Sugestões e informações para uma utilização confortável

Após uso prolongado, os utilizadores de computadores podem queixar-se de fadiga ocular e dores de cabeça. Os utilizadores podem também sofrer lesões corporais como consequência da passagem de muitas horas seguidas em frente do computador. Longos períodos de trabalho, má postura, maus hábitos de trabalho, stress, condições inadequadas do local de trabalho, saúde pessoal e outros factores aumentam o risco de lesões corporais.

A utilização incorrecta do computador poderá ter como consequência a síndrome do canal cárpico, tendinite, tenossinovite ou outras perturbações músculo-esqueléticas. Os sintomas que se seguem poderão aparecer nas mãos, pulsos, braços, ombros, pescoço ou costas:

- Entorpecimento ou sensação de queimadura ou formigueiro.
- Dor contínua, sensibilidade ou fragilidade.
- Dor aguda, tumefacção ou latejamento.
- Rigidez ou tensão.
- Sensação localizada de frio ou fraqueza.

Se possui estes sintomas, ou qualquer outra sensação recorrente ou persistente de desconforto e/ou dor relacionada com a utilização do computador, consulte imediatamente um médico e informe o departamento de saúde e segurança da sua empresa. A secção que se segue apresenta sugestões para uma utilização mais confortável do computador.

### Encontrar a sua zona de conforto

Encontre a sua zona de conforto ajustando o ângulo de visão, utilizando um descanso para os pés ou elevando a altura do seu assento para obter o máximo conforto. Cumpra as seguintes sugestões:

- Não permaneça numa mesma posição por um período de tempo demasiado longo.
- Evite curvar-se para a frente e/ou inclinar-se para trás.
- Levante-se regularmente e ande para eliminar a tensão dos músculos das pernas.
- Faça pequenas pausas para relaxar o pescoço e os ombros.
- Evite fazer tensão nos músculos ou encolher os ombros.
- Posicione o monitor, o teclado e o rato de modo adequado e a uma distância confortável.
- Se olha para o monitor mais do que para documentos físicos, coloque o monitor no centro da sua mesa para minimizar o esforço no pescoço.

### Cuidados a ter com a sua visão

A visualização prolongada, o uso de óculos ou lentes de contacto não adequados, o brilho intenso, a luz em demasia, os ecrãs mal iluminados, as letras demasiado pequenas e os monitores de baixo contraste podem provocar tensão ocular. As secções que se seguem fornecem sugestões sobre como reduzir a tensão ocular.

### **Olhos**

- Descanse os seus olhos com frequência.
- Faça intervalos regulares para descansar a visão afastando o olhar do monitor e focando num ponto distante.
- Pisque os olhos com frequência para evitar que sequem.

### **Ecrã LCD**

- Mantenha o ecrã sempre limpo.
- Ajuste o nível de brilho e/ou contraste para um nível confortável de modo a melhorar a capacidade de leitura de texto e a claridade dos gráficos.
- Elimine o brilho excessivo e os reflexos:
  - Colocando o ecrã de modo a que a parte lateral fique virada para a janela ou para a fonte de luz
  - Minimizando a luz ambiente através de cortinas, persianas ou venezianas
  - Utilizando uma luz de secretária
  - Mudando o ângulo de visão do ecrã
  - Utilizando um filtro de redução de brilho
- Evite colocar o monitor num ângulo incómodo de visão.
- Evite olhar por longos períodos de tempo para fontes fortes de luz, tais como janelas abertas.

### **Desenvolver bons hábitos de trabalho**

Habitue-se a cumprir os seguintes procedimentos para tornar a utilização do computador mais relaxante e produtiva:

- Faça pequenos intervalos regulares.
- Execute alguns exercícios de alongamento.
- Respire ar fresco sempre que possível.
- Faça exercício regular e cuide da sua saúde física.

# Avisos regulamentares e de segurança

---

## Aviso da FCC

Este equipamento foi testado e está em conformidade com os limites de um dispositivo digital da Classe A, como estabelecido na Parte 15 das Normas da FCC. Estes limites foram criados para assegurar uma protecção razoável contra interferências prejudiciais em instalações residenciais. Este dispositivo gera, utiliza e pode emitir energia de frequência de rádio e, caso não seja instalado e utilizado de acordo com as instruções, poderá causar interferência nociva às comunicações de rádio.

No entanto, não há garantias de que a interferência não ocorrerá numa instalação específica. Se o equipamento causar interferência prejudicial à recepção de rádio ou televisão, o que poderá ser determinado ligando e desligando o equipamento, o utilizador é encorajado a tentar corrigir a interferência através de uma ou mais das seguintes medidas:

- Reorientar ou mudar de local a antena receptora.
- Aumentar a separação entre o dispositivo e o receptor.
- Ligar o dispositivo a uma tomada de parede num circuito diferente do utilizado pelo receptor.
- Consultar o revendedor ou um profissional técnico experiente de rádio/televisão para obter ajuda.

## Aviso: cabos blindados

Todas as ligações a outros dispositivos informáticos devem ser feitas através de cabos blindados, em cumprimento com as regulamentações da FCC.

## Aviso: dispositivos periféricos

Apenas os periféricos (dispositivos de entrada/saída, terminais, impressoras, etc.) certificados para cumprimento dos limites de Classe B podem ser anexados a este equipamento. O funcionamento com dispositivos periféricos não certificados poderá resultar em interferências à recepção de rádio e televisão.

## Cuidado

As alterações e modificações que não sejam expressamente aprovadas pelo fabricante poderão inutilizar a autoridade do utilizador, aplicada pela Comissão Federal de Comunicações, para trabalhar com este computador.

### Condições de funcionamento

Este dispositivo cumpre a Parte 15 das regulamentações da FCC. O funcionamento está sujeito às duas seguintes condições: (1) Este dispositivo não poderá ocasionar interferência prejudicial e (2) este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, inclusive interferências que possam causar uma operação indesejada.

### Aviso: utilizadores do Canadá

Este dispositivo digital da Classe B está em cumprimento da norma canadiana ICES-003.

### Remarque à l'intention des utilisateurs canadiens

Cet appareil numérique de la classe B est conforme a la norme NMB-003 du Canada.

### Declaração de cumprimento para os países da UE

A Acer vem por este modo declarar que este Portable Navigator cumpre os requisitos essenciais e outras provisões relevantes da Directiva 1999/5/EC. (Visite <http://global.acer.com/products/pda/reg-pda/index.htm> para obter os documentos completos.)

Em cumprimento do certificado regulamentar russo.



**ME61**

### Declaração de pixels do LCD

A unidade LCD é produzida com técnicas de fabricação de alta precisão. Não obstante, alguns pixels poderão ocasionalmente falhar ou aparecer como pontos negros ou vermelhos. Este facto não tem qualquer efeito na imagem gravada e não constitui uma avaria.

### Aviso regulamentar de dispositivo rádio

---

**Nota:** as informações regulamentares que se seguem aplicam-se apenas a modelos com LAN sem fios e/ou Bluetooth.

---

### Geral

Este produto cumpre as directivas de segurança e radiofrequência dos países e regiões no qual tenha sido aprovada a sua utilização. Consoante a configuração, este produto pode ou não conter dispositivos de rádio sem fios (como módulos LAN sem fios e/ou Bluetooth). A informação que se segue é aplicável a aparelhos que incluam os dispositivos mencionados.

### União Europeia (UE)

Directiva 1999/5/EC R&TTE em conformidade com o seguinte standard de uniformização:

- Artigo 3.1(a) Saúde e Segurança
  - EN60950-1:2001
  - EN50371:2002
- Artigo 3.1(b) EMC
  - EN301 489-1 V1.4.1:2002
  - EN301 489-17 V1.2.1:2002
- Artigo 3.2 Espectro de utilizações
  - EN300 328 V1.5.1:2004

### Lista de países aplicáveis

Os Estados-membros da UE a partir de Maio de 2004 são: Bélgica, Dinamarca, Alemanha, Grécia, Espanha, França, Irlanda, Itália, Luxemburgo, Países Baixos, Áustria, Portugal, Finlândia, Suécia, Reino Unido, Estónia, Letónia, Lituânia, Polónia, Hungria, República Checa, Eslováquia, Eslovénia, Chipre e Malta. A utilização está autorizada nos países da União Europeia, na Noruega, Suíça, Islândia e Liechtenstein. Este dispositivo tem de ser usado em total cumprimento das regulamentações e limites impostos no país de utilização. Para mais informações, contacte o gabinete de informação do país de utilização.

### Requisitos de segurança de radiofrequência (RF) da FCC

A tensão de saída emitida pela placa LAN sem fios e Bluetooth® é consideravelmente mais baixa do que os limites de exposição a radiofrequência da FCC. Não obstante, o Portable Navigator Acer da série p700 deverá ser utilizado de forma a minimizar o potencial de contacto humano durante o funcionamento normal da seguinte forma:

- Uma instalação inadequada ou utilização não autorizada poderão causar interferência maligna nas comunicações de rádio. Qualquer interferência com a antena interna invalidará a certificação da FCC e a garantia.

### Canadá — Dispositivos de radiocomunicação de baixa potência isentos de licença (RSS-210)

#### a. Informações genéricas

O funcionamento está sujeito às duas seguintes condições:

1. Este dispositivo não poderá ocasionar interferência prejudicial e
2. Este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, inclusive interferências que possam causar uma operação indesejada.

#### b. Funcionamento na banda de 2,4 GHz

Para evitar interferência de rádio no serviço licenciado, este aparelho destina-se a ser utilizado no interior de edifícios e a sua utilização ao ar livre está sujeito a licenciamento.

## Exposição de humanos aos campos de radiofrequência (RSS-102)

O Portable Navigator Acer emprega antenas integrais de baixo ganho que não emitem campos de radiofrequência além dos limites da Health Canada impostos para a população em geral; consulte o Safety Code 6 (Código de segurança 6) na página de Internet da Health Canada em [www.hc-sc.gc.ca/rpb](http://www.hc-sc.gc.ca/rpb).



**Acer America Corporation**  
333 West San Carlos St., San Jose  
CA 95110, U. S. A.  
Tel : 254-298-4000  
Fax : 254-298-4147  
www.acer.com



## Federal Communications Commission Declaration of Conformity

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

The following local Manufacturer /Importer is responsible for this declaration:

Product:	Portable Navigator
Model Number:	p700
SKU Number:	p7xxx ("x" = 0~9, a~z, or A~Z)
Name of Responsible Party:	Acer America Corporation
Address of Responsible Party:	333 West San Carlos St. San Jose, CA 95110 U. S. A.
Contact Person:	Acer Representative
Phone No.:	1-254-298-4000
Fax No.:	1-254-298-4147



Acer Computer (Shanghai) Limited  
3F, No. 168 Xizang medium road, Huangpu District,  
Shanghai, China



## Declaration of Conformity

We,

**Acer Computer (Shanghai) Limited**  
3F, No. 168 Xizang medium road, Huangpu District,  
Shanghai, China

Contact Person: Mr. Easy Lai  
Tel: 886-2-8691-3089 Fax: 886-2-8691-3000  
E-mail: [easy\\_lai@acer.com.tw](mailto:easy_lai@acer.com.tw)

Hereby declare that:

**Product:** Portable Navigator  
**Trade Name:** Acer  
**Model Number:** p700  
**SKU Number:** p7xxx ("x" = 0~9, a ~ z, or A ~ Z)

Is compliant with the essential requirements and other relevant provisions of the following EC directives, and that all the necessary steps have been taken and are in force to assure that production units of the same product will continue comply with the requirements.

**EMC Directive 89/336/EEC, amended by 92/31/EEC and 93/68/EEC as attested by conformity with the following harmonized standards:**

- EN55022:1998 + A1:2000 + A2:2003, AS/NZS CISPR22:2002, Class B
- EN55024:1998 + A1:2001 + A2:2003
- EN61000-3-2:2000, Class D
- EN61000-3-3:1995 + A1:2001

**Low Voltage Directive 2006/95/EC as attested by conformity with the following harmonized standard:**

- EN60950-1:2001

**RoHS Directive 2002/95/EC on the Restriction of the Use of certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment**

**R&TTE Directive 1999/5/EC as attested by conformity with the following harmonized standard:**

- Article 3.1(a) Health and Safety
  - EN60950-1:2001
  - EN50371:2002
- Article 3.1(b) EMC
  - EN301 489-1 V1.4.1:2002
  - EN301 489-17 V1.2.1:2002
- Article 3.2 Spectrum Usages
  - EN300 328 V1.5.1:2004

*Easy Lai*

Easy Lai / Director  
Acer Computer (Shanghai) Limited

\_\_\_\_\_ Date

# Perguntas frequentes

---

Esta secção descreve as perguntas mais frequentes que poderão surgir durante a utilização do seu *Portable Navigator Acer da série p700*, e fornece respostas e soluções simples para estas perguntas.

Aspecto	Pergunta	Resposta
Áudio	Porque razão não há saída de som do dispositivo?	<ul style="list-style-type: none"><li>• Se os auriculares estiverem ligados ao dispositivo, o alifalante é automaticamente desligado. Desligue os auriculares.</li><li>• Certifique-se nas definições de que o volume do dispositivo não está mudo. No painel System (Sistema), toque em <b>Volume</b>.</li><li>• Certifique-se de que o controlo do volume não está na posição mais baixa.</li></ul>
Ecrã táctil	Porque razão o ecrã táctil não reage ao toque dos meus dedos?	O ecrã poderá ter perdido a calibragem. Recalibre o ecrã.
Modo multimédia	Porque razão não consigo visualizar os meus ficheiros de imagem?	Poderá estar a tentar visualizar uma imagem que não é suportada por Photo (Foto). Siga para "i) Photo Viewer (Visualizador de fotos)" na página 15 para obter uma lista dos formatos de imagem suportados.

Aspecto	Pergunta	Resposta
Modo de navegação	Porque razão o dispositivo por vezes demora mais de 5 minutos a fixar o GPS?	Se a posição fixa anterior do GPS era a mais de 500 km ou a mais de 12 horas de distância em relação à posição actual, demora mais tempo do que o tempo TTFF standard para fixar uma posição de GPS. Isto deve-se à natureza dos algoritmos de GPS e velocidade rotacional entre os satélites e o planeta Terra, e é considerado normal, não sendo uma avaria do seu dispositivo <i>Portable Navigator Acer da série p700</i> .
Informações e desempenho do sistema	Como verifico a versão do OS do meu dispositivo?	Veja a versão do OS do dispositivo e outras especificações técnicas. No painel Settings (Definições), toque em <b>Sys Info</b> (Info. do sistema).
	Como reponho o sistema de volta para as predefinições de fábrica?	Pode executar esta tarefa utilizando o botão Factory Reset (Reposição de fábrica) no ecrã System Info (Info. do sistema). Para mais instruções, consulte "Repor as predefinições de fábrica" na página 54.
	O que devo fazer se o sistema deixar de funcionar normalmente?	Execute uma reinicialização básica no dispositivo. Para mais instruções, consulte "Executar uma reinicialização total" na página 54.
Alimentação	Não consigo ligar o dispositivo.	A bateria pode estar sem carga. Recarregue o dispositivo. Para mais instruções, consulte "Recarregar o Portable Navigator Acer da Série p700" na página 8.

# Assistência ao cliente

---

## Assistência técnica

Se se deparar com algum problema no seu *Portable Navigator Acer da série p700*, verifique primeiro o seguinte:

- “Reiniciar o Portable Navigator Acer da Série p700” na página 53
- “Perguntas frequentes” na página 70.
- O mais recente Manual do utilizador do *Portable Navigator Acer da série p700* no seu website regional da Acer. Visite <http://global.acer.com/support/>.

Se o problema persistir, necessita de assistência técnica. Consulte o website em <http://global.acer.com/about/webmaster.htm/> para obter mais informações sobre como e onde entrar em contacto com os Centros de Assistência Acer da sua área.

## Garantia do produto

Consulte o Livrete de garantia do *Portable Navigator Acer da série p700* para mais pormenores relativamente à cobertura da garantia do seu *Portable Navigator Acer da série p700*.

---

# Especificações do sistema

---

Este capítulo lista as características e especificações de funcionamento do *Portable Navigator Acer da série p700*.

## Características do hardware

Aspecto	Descrição
Processador	<ul style="list-style-type: none"><li>• Processador de aplicações Samsung S3C2412A26 266 MHz</li></ul>
Chipset do GPS	<ul style="list-style-type: none"><li>• Chipset SiRF Star III AL e solução de firmware</li></ul>
Memória	<ul style="list-style-type: none"><li>• 64 MB SDRAM de memória de sistema</li><li>• 64 MB de memória Flash integrada (para o sistema operativo e aplicações integradas); Modelo com 2 GB de memória Flash também disponível</li></ul>
Alimentação	<ul style="list-style-type: none"><li>• Bateria de ião de lítio de 1100 mAh recarregável de alta densidade<ul style="list-style-type: none"><li>– 3 horas de tempo de carregamento de vazio a capacidade total</li></ul></li><li>• Opções de recarregamento<ul style="list-style-type: none"><li>– Carregador eléctrico (<i>p730 / p760 / p780</i>)</li><li>– Carregador para automóvel</li><li>– Cabo USB</li></ul></li><li>• LED indicador do estado da energia</li></ul>
Ecrã	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ecrã de 4,3 polegadas para um ângulo de visão mais vasto</li></ul>
Áudio	<ul style="list-style-type: none"><li>• Altifalante integrado de 1,5 W</li><li>• Tomada para auriculares estéreo 3,5 mm</li></ul>
Conectividade	<ul style="list-style-type: none"><li>• Cliente Mini USB 1.1 (2.0 opcional)</li><li>• Ranhura SD/MMC (suporta até 2 GB)</li></ul>
Interface de comandos por Hardware	<ul style="list-style-type: none"><li>• Teclas de atalho de controlo de volume</li><li>• Teclas de atalho do menu principal/navegação</li></ul>

### Design e ergonomia

Aspecto	Descrição
Compacto e leve	<ul style="list-style-type: none"><li>• Dimensões (C x L x A): 123 x 96,42 x 24.02 mm</li><li>• Peso: 240g</li></ul>
Interface acessível	<ul style="list-style-type: none"><li>• Portable Navigator Acer da série p700<ul style="list-style-type: none"><li>– Teclas de atalho de acesso rápido para os ecrãs do menu principal e de navegação</li><li>– Teclas de atalho para controlo do volume</li><li>– Ecrã sensível ao toque</li></ul></li><li>• Fixação para automóvel<ul style="list-style-type: none"><li>– Fixação para o pára-brisas</li><li>– Poderosa ventosa que proporciona um suporte firme e sem vibrações</li><li>– O mecanismo giratório e o pedestal axial permitem um ajuste multi-angular para uma posição de visualização otimizada</li></ul></li><li>• Software<ul style="list-style-type: none"><li>– Opções multi-idioma para a interface de utilizador</li><li>– Integração dos contactos como funcionalidade de navegação</li><li>– Configuração do sistema com base em preferências individuais do utilizador</li></ul></li></ul>
Opções de poupança de energia	<ul style="list-style-type: none"><li>• Função de desligar automático para a luz de fundo de ecrã de toque</li></ul>
Design portátil	<ul style="list-style-type: none"><li>• A fixação para automóvel por ventosa facilita a utilização em múltiplos veículos</li><li>• A estrutura leve e compacta torna o transporte mais fácil seja para onde for</li><li>• Carregamento "em movimento" através do carregador para automóvel</li><li>• Funcionamento imediato simples: Monte, instale e está pronto! Sem confusões com parafusos e cabos.</li></ul>
Função de entretenimento	Ficheiros de imagem (Photo - Foto) pré-instalados

Aspecto	Descrição
Periféricos integrados	<ul style="list-style-type: none"><li>• Fixação para automóvel</li><li>• Suporte para automóvel</li><li>• Carregador para automóvel</li><li>• Carregador de parede</li><li>• Cabo USB</li><li>• Cartão SD</li></ul>
Opções de acessórios	<ul style="list-style-type: none"><li>• Módulo TMC externo com antena</li></ul>

### Especificações ambientais

Aspecto	Descrição
Temperatura	Funcionamento: -30°C a 60°C Armazenamento: -30°C a 70°C
Humidade relativa (sem condensação)	Funcionamento: 20% a 90% RH Não em funcionamento: < 20% RH e > 90% RH